



České vydání

Právní předpisy

Ročník 63

11. prosince 2020

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/2034 ze dne 6. října 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014, pokud jde o společný evropský systém klasifikace rizik ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2035 ze dne 7. prosince 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 1352/2013, pokud jde o formulář žádosti o přijetí opatření stanovený v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 za účelem zavedení možnosti požádat o přijetí opatření v Severním Irsku 11
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2036 ze dne 9. prosince 2020, kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na kvalifikovanost a metody výcviku letové posádky, a odkládá datum použitelnosti některých opatření v souvislosti s pandemií COVID-19 24
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2037, ze dne 10. prosince 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli 32
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2038 ze dne 10. prosince 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2015/2447, pokud jde o formuláře pro stanovení závazku ručitele a o zahrnutí nákladů na leteckou dopravu do celní hodnoty, aby se zohlednilo vystoupení Spojeného království z Unie 48

ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/2039 ze dne 9. prosince 2020, kterým se některým členským státům udělují výjimky z uplatňování prováděcích nařízení (EU) 2019/2240 a (EU) 2019/2241 (oznámeno pod číslem C(2020) 8602) 52

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2020/2034

ze dne 6. října 2020,

kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014, pokud jde o společný evropský systém klasifikace rizik

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014 ze dne 3. dubna 2014 o hlášení událostí v civilním letectví, analýze těchto hlášení a navazujících opatřeních a o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 a zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/42/ES, nařízení Komise (ES) č. 1321/2007 a nařízení Komise (ES) č. 1330/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise v úzké spolupráci s členskými státy a Agenturou Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) prostřednictvím sítě analytiků bezpečnosti letectví vypracovala metodiku pro klasifikaci událostí, pokud jde o bezpečnostní riziko, a při tom zohlednila potřebu slučitelnosti se stávajícími systémy klasifikace rizik. Společný evropský systém klasifikace rizik (dále jen „ERCS“) byl vypracován do 15. května 2017 v souladu s cílovým datem stanoveným v čl. 7 odst. 5 nařízení (EU) č. 376/2014. Systém ERCS by měl být nyní stanoven v tomto nařízení.
- (2) Měl by fungovat jako podpora pro příslušné orgány členských států a agenturu při posuzování událostí, přičemž jeho hlavním účelem by měla být harmonizovaná identifikace a klasifikace úrovně rizika, které pro bezpečnost letectví představuje každá událost. Jeho účelem by neměla být identifikace důsledku události.
- (3) Systém ERCS by měl rovněž umožnit identifikaci rychlých opatření potřebných v reakci na vysoce rizikové bezpečnostní události. Dále by měl na základě souhrnných informací umožnit identifikaci nejrizikovějších faktorů a identifikaci a srovnání jejich úrovně rizika.
- (4) Systém ERCS by měl usnadnit integrovaný a harmonizovaný přístup k řízení rizik v rámci evropského leteckého systému, a umožnit tak příslušným orgánům členských států a agentuře zaměřit se harmonizovaným způsobem na úsilí o zlepšení bezpečnosti v rámci Evropského plánu pro bezpečnost letectví uvedeného v článku 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 122, 24.4.2014, s. 18.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 (Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1).

- (5) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/317 ⁽³⁾, kterým se stanoví systém sledování výkonnosti a systém poplatků v jednotném evropském nebi, stanoví na úrovni Unie míru narušení dráhy a porušení minim rozstupů s dopadem na bezpečnost coby ukazatele, které je třeba v průběhu třetího referenčního období (RP3), které zahrnuje kalendářní roky 2020 až 2024 včetně, každoročně sledovat. Toto nařízení by mělo být uplatňováno od 1. ledna 2021 s cílem sladit používání systému ERCS s počátkem druhého ročního monitorovacího období RP3 a zajistit harmonizované posuzování událostí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví společný evropský systém klasifikace rizik (ERCS) pro určení bezpečnostního rizika události.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „evropským systémem klasifikace rizik“ neboli „ERCS“ metodika používaná pro posouzení rizika, které představuje událost v civilním letectví, ve formě skóre bezpečnostního rizika;
- 2) „maticí ERCS“ souřadnicová síť sestávající z proměnných popsanych v čl. 3 odst. 3, která slouží pro ilustrační znázornění skóre bezpečnostního rizika;
- 3) „skórem bezpečnostního rizika“ výsledek klasifikace rizika události vzniklý kombinací hodnot proměnných popsanych v čl. 3 odst. 3;
- 4) „vysoce rizikovou oblastí“ oblast, kde by náraz letadla mohl způsobit četná zranění, mít za následek vysoký počet úmrtí nebo obojí z důvodu povahy činností v této oblasti, jako jsou jaderné nebo chemické závody;
- 5) „obydlenou oblastí“ oblast se seskupenými nebo rozptýlenými budovami a trvalým lidským osídlením, jako je velkoměsto, sídliště, město nebo vesnice;
- 6) „zraněním ovlivňujícím život“ zranění snižující kvalitu života dané osoby, pokud jde o sníženou pohyblivost nebo snížené kognitivní nebo fyzické schopnosti v každodenním životě.

Článek 3

Společný evropský systém klasifikace rizik

1. Systém ERCS je stanoven v příloze.
2. Systém ERCS se zabývá bezpečnostním rizikem události, a nikoli jejím faktickým důsledkem. V rámci posouzení každé události se určí nejhorší pravděpodobný důsledek nehody, k němuž by mohlo dojít, a jak blízko k tomuto důsledku nehody událost byla.
3. Systém ERCS je založen na matici ERCS složené z těchto dvou proměnných:
 - a) závažnost: identifikace nejhoršího pravděpodobného důsledku nehody, k němuž by došlo, pokud by posuzovaná událost vyústila v nehodu;
 - b) pravděpodobnost: identifikace pravděpodobnosti, že posuzovaná událost vyústí v nejhorší pravděpodobný důsledek nehody uvedený v písmenu a).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/317 ze dne 11. února 2019, kterým se stanoví systém sledování výkonnosti a systém poplatků v jednotném evropském nebi a kterým se ruší prováděcí nařízení (EU) č. 390/2013 a (EU) č. 391/2013 (Úř. věst. L 56, 25.2.2019, s. 1).

*Článek 4***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. října 2020.

Za Komisi
Ursula VON DER LEYEN
předsedkyně

PŘÍLOHA

Společný evropský systém klasifikace rizik

Systém ERCS se skládá z následujících dvou kroků:

KROK 1: Určení hodnot těchto dvou proměnných: závažnost a pravděpodobnost.

KROK 2: Stanovení skóre bezpečnostního rizika v rámci matice ERCS na základě dvou určených hodnot proměnných.

KROK 1: URČENÍ HODNOT PROMĚNNÝCH**1. Závažnost důsledku potenciální nehody****1.1 Identifikace**

Identifikace závažnosti důsledku potenciální nehody se řídí těmito dvěma kroky:

- a) určení nejpravděpodobnějšího typu nehody, v níž by posuzovaná událost mohla vyústit (tzv. nejrizikovější faktor);
- b) určení kategorie možných ztrát na životech na základě velikosti letadla a blízkosti obydlených nebo vysoce rizikových oblastí.

Nejrizikovější faktory jsou tyto:

- a. srážka ve vzduchu: srážka dvou letadel ve vzduchu; nebo srážka letadla a jiných předmětů ve vzduchu (kromě ptáků a volně žijících živočichů);
- b. nezvyklá poloha letadla: nežádoucí stav letadla, který se vyznačuje nezáměrnými odchylkami od parametrů běžných během provozu, jež mohou v konečném důsledku vést k nekontrolovanému nárazu do terénu;
- c. srážka na dráze: srážka letadla s jiným předmětem (jiné letadlo, vozidla atd.) nebo s osobou, k níž dojde na dráze letiště nebo na jiné předem určené přistávací ploše. Nezahrnuje srážky s ptáky nebo volně žijícími živočichy;
- d. vyjetí z dráhy: událost, při níž letadlo opustí dráhu nebo pohybovou plochu letiště nebo přistávací povrch jakékoli jiné předem určené přistávací plochy, aniž by vzlétlo. To zahrnuje vertikální přistání rotorového letadla se silným nárazem nebo vertikální vzlet a přistání letadla, balonů nebo vzducholodí;
- e. požár, kouř a přetlak: událost, která zahrnuje situace jako požár, kouř, výpary nebo přetlak, které mohou být neslučitelné s lidským životem. To zahrnuje události, při nichž se vyskytne požár, kouř nebo výpary postihující kteroukoli část letadla za letu nebo na zemi a které nejsou výsledkem nárazu nebo zlovolného jednání;
- f. poškození na zemi: poškození letadla, k němuž došlo při provozu letadla na zemi nebo na jakékoli jiné pozemní ploše než na dráze nebo předurčené přistávací ploše, a rovněž poškození při údržbě;
- g. srážka s překážkou za letu: srážka letadla ve vzduchu s překážkami stoupajícími ze zemského povrchu. Mezi překážky patří vysoké budovy, stromy, elektrické vedení, telegrafní dráty a antény a upoutané objekty;
- h. srážka s terénem: událost, při níž dojde ke srážce letadla ve vzduchu s terénem, aniž by existovaly náznaky, že letová posádka nemá nad letadlem kontrolu. Zahrnuje případy, kdy je letová posádka ovlivněna vizuálními klamy nebo zhoršenými podmínkami viditelnosti;
- i. jiná zranění: událost, při níž došlo ke smrtelným zraněním nebo zraněním bez smrtelných následků a kterou nelze přičíst žádnému jinému nejrizikovějšímu faktoru;
- j. bezpečnost: protiprávní čin namířený proti civilnímu letectví. Zahrnuje všechny incidenty a porušení týkající se dozoru a ochrany, kontroly vstupu, detekční kontroly, provádění bezpečnostních kontrol a jakékoli jiné činy, které mají způsobit zlovolné nebo úmyslné zničení letadla a majetku a které vedou k protiprávním činům vůči civilnímu letectví a jeho zařízení a ohrožují je. Zahrnuje jak události fyzické, tak události v oblasti kybernetické bezpečnosti.

Potenciální ztráty na životech se rozdělí do následujících kategorií:

- a) více než 100 možných případů úmrtí – pokud posuzovaná událost zahrnuje přinejmenším jednu z těchto situací:
 - jedno velké certifikované letadlo s více než 100 potenciálními cestujícími na palubě,
 - nákladní letadlo rovnocenné velikosti,
 - jedno letadlo jakéhokoli typu v hustě obydlené oblasti nebo ve vysoce rizikové oblasti nebo obojí,
 - jakákoli situace zahrnující jakýkoli typ letadla, kde může dojít k více než 100 případům úmrtí,
- b) mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí – pokud posuzovaná událost zahrnuje přinejmenším jednu z těchto situací:
 - jedno středně velké certifikované letadlo s 20 až 100 potenciálními cestujícími na palubě nebo nákladní letadlo rovnocenné velikosti,
 - jakákoli situace, kde může dojít k 20 až 100 případům úmrtí,
- c) mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí, pokud posuzovaná událost zahrnuje přinejmenším jeden z těchto případů:
 - jedno malé certifikované letadlo s až 19 potenciálními cestujícími na palubě,
 - nákladní letadlo rovnocenné velikosti,
 - jakákoli situace, kde může dojít ke 2 až 19 případům úmrtí,
- d) jeden možný případ úmrtí – pokud posuzovaná událost zahrnuje přinejmenším jednu z těchto situací:
 - jedno necertifikované letadlo, tj. letadlo, na které se nevztahují požadavky Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví na certifikaci,
 - jakákoli situace, kde může dojít k jednomu případu úmrtí,
- e) žádný možný případ úmrtí – pokud posuzovaná událost zahrnuje pouze újmu na zdraví, bez ohledu na počet méně závažných a vážných zranění, jestliže nedošlo k žádnému úmrtí.

1.2 Určení

Závažnost nehody vede k jednomu z níže uvedených skóre závažnosti:

- „A“ znamená nulovou pravděpodobnost nehody,
- „E“ znamená nehodu zahrnující méně závažná a vážná zranění (nikoli ovlivňující život) nebo menší škodu na letadle,
- „I“ znamená nehodu zahrnující jeden případ úmrtí, zranění ovlivňující život nebo nehodu se závažným poškozením letadla,
- „M“ znamená závažnou nehodu s omezeným počtem úmrtí, zranění ovlivňujících život nebo zničením letadla,
- „S“ znamená vážnou nehodu, při níž může dojít k případům úmrtí a zranění,
- „X“ znamená extrémní katastrofickou nehodu, při níž může dojít k velkému počtu úmrtí a zranění.

Skóre závažnosti se vypočítá kombinací nejrizikovějšího faktoru a potenciálních ztrát na životech, jak je uvedeno v tabulce níže:

NEJRIZIKOVĚJŠÍ FAKTOR	KATEGORIE	SKÓRE ZÁVAŽNOSTI
Srážka ve vzduchu	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
Nezvyklá poloha letadla	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I

Srážka na dráze	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
	Žádný možný případ úmrtí	E
Vyjetí z dráhy	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
	Žádný možný případ úmrtí	E
Požár, kouř a přetlak	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
Poškození na zemi	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
	Žádný možný případ úmrtí	E
Srážka s překážkou za letu	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
Srážka s terénem	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
Jiná zranění	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
	Žádný možný případ úmrtí	E
Bezpečnost	Více než 100 možných případů úmrtí	X
	Mezi 20 až 100 možnými případy úmrtí	S
	Mezi 2 až 19 možnými případy úmrtí	M
	Jeden možný případ úmrtí	I
	Žádný možný případ úmrtí	E

2. Praviděpodobnost důsledku potenciální nehody

Praviděpodobnost nejhoršího možného důsledku nehody se získá použitím bariérového modelu ERCS vymezeného v oddíle 2.1.

2.1. Bariérový model ERCS

Účelem bariérového modelu ERCS je posoudit účinnost (tedy počet a sílu) bariér v bezpečnostním systému uvedeném v tabulce v oddíle 2.1.1, které oddělovaly samotnou událost od nejhoršího možného důsledku nehody. Bariérový model ERCS v konečném důsledku určí, jak blízko byla posuzovaná událost k potenciální nehodě.

2.1.1 Bariéry

Bariérový model ERCS sestává z osmi bariér uspořádaných v logickém sledu s vahami podle následující tabulky:

Číslo bariéry	Bariéra	Váha bariéry
1	„Konstrukce letadla, vybavení a infrastruktury“ zahrnuje údržbu a korekci, provozní podporu, prevenci problémů souvisejících s technickými faktory, které by mohly vést k nehodě.	5
2	„Taktické plánování“ zahrnuje organizační a individuální plánování před letem nebo jinou provozní činností, která podporuje omezení příčin a původců nehod.	2
3	„Předpisy, postupy a procesy“ zahrnují účinné, srozumitelné a dostupné předpisy, postupy a procesy, které jsou dodržovány (s výjimkou použití postupů pro obnovení bariér).	3
4	„Situační povědomí a opatření“ zahrnuje lidskou ostražitost vůči provozním hrozbám, která zajišťuje identifikaci provozních rizik a účinná opatření k prevenci nehody.	2
5	„Fungování výstražných systémů a opatření“, které by mohly zabránit nehodě a které jsou vhodné pro daný účel, funkční, v provozu a které jsou dodržovány.	3
6	„Opožděná náprava situace, kdy mohlo dojít k nehodě“	1
7	„Ochrana“, pokud došlo k události, jsou její důsledky zmírněny, nebo její eskalaci brání nehmotné bariéry či předvídavost.	1
8	„Událost s nízkou energií“ má stejné skóre jako „ochrana“, avšak pouze u nejrizikovějších faktorů s nízkou energií (poškození na zemi, vyjetí z dráhy, zranění). „Nepoužitelná“ pro všechny ostatní nejrizikovější faktory.	1

2.1.2. Účinnost bariér

Účinnost každé bariéry se klasifikuje takto:

- „**Účinná**“, jestliže bariéra zabránila vzniku nehody;
- „**Známa coby zbývající**“: pokud je známo, zda bariéra zůstala mezi posuzovanou událostí a důsledkem potenciální nehody,
- „**Předpokládaná zbývající**“: pokud se předpokládá, že bariéra zůstala mezi posuzovanou událostí a důsledkem potenciální nehody,
- „**Známa coby neúspěšná**“: pokud je známo, že bariéra byla neúspěšná,
- „**Předpokládaná neúspěšná**“: pokud se předpokládá, že bariéra byla neúspěšná, ačkoli nejsou k dispozici dostatečné nebo žádné informace, které by tuto skutečnost potvrzovaly,
- „**Nepoužitelná**“: pokud není bariéra pro posuzovanou událost relevantní.

2.1.3 Posuzování bariér

Bariéry se posuzují ve dvou krocích:

Krok 1: Identifikovat, která z bariér vymezených v tabulce v oddíle 2.1.1 (1–8) zabránila tomu, aby událost vyústila v důsledek potenciální nehody (tzv. „účinná bariéra“).

Krok 2: V souladu s oddílem 2.1.2 identifikovat účinnost zbývajících bariér. Zbývající bariéry jsou bariéry uvedené v tabulce v oddíle 2.1.1, které se nacházejí mezi účinnou bariérou a důsledkem potenciální nehody. V případě bariér uvedených v tabulce v oddíle 2.1.1, které se nacházejí před účinnou bariérou, se má za to, že tyto bariéry nepřispěly k prevenci důsledku nehody, a uvedené bariéry tudíž nesmí být hodnoceny jako „účinné“ nebo „zbývající“.

2.2. Výpočet

Pravděpodobnost důsledku potenciální nehody je číselná hodnota, která je výsledkem následujících kroků:

Krok 1: Součet všech vah bariér (1 až 5) stanovených v tabulce v oddíle 2.1.1 všech posuzovaných bariér, které byly hodnoceny buď jako „účinné“, „známé coby zbývající“ nebo „předpokládané zbývající“. Bariéry hodnocené jako „neúspěšné“ a „nepoužitelné“ se do závěrečného skóre nezapočítávají, jelikož nemohly nehodě zabránit. Výsledný součet vah bariér je číselná hodnota v rozmezí od 0 do 18.

Krok 2: Součet vah bariér odpovídá skóre bariéry v rozmezí od 0 do 9 podle následující tabulky a zahrnuje plný rozsah od silné až po slabé zbývající bariéry.

Součet vah bariér	Odpovídající skóre bariéry
0 Žádné bariéry nezůstaly. Došlo k nejhoršímu možnému výsledku nehody.	0
1–2	1
3–4	2
5–6	3
7–8	4
9–10	5
11–12	6
13–14	7
15–16	8
17–18	9

KROK 2: STANOVENÍ SKÓRE BEZPEČNOSTNÍHO RIZIKA V RÁMCI MATICE ERCS

Skóre bezpečnostního rizika je dvoumístná hodnota, přičemž na prvním místě se nachází písmenná hodnota, která je výsledkem výpočtu závažnosti události (skóre závažnosti A až X), a na druhém místě číselná hodnota z výpočtu odpovídajícího skóre události (0 až 9).

Skóre bezpečnostního rizika se vloží do matice ERCS.

Pro každé dané skóre bezpečnostního rizika existuje rovněž rovnocenné číselné skóre pro účely agregace a analýzy, které je vysvětleno níže pod nadpisem „**Rovnocenné číselné skóre**“.

Matice ERCS odráží skóre bezpečnostního rizika a související číselné hodnoty události následovně:

ZÁVAŽNOST			KLASIFIKACE (skóre ERCS)									
Důsledek potenciální nehody	Skóre											
Extrémně katastrofická nehoda s potenciálně vysokým počtem případů úmrtí (100+)	X	Čeká se na posouzení rizika	X9	X8	X7	X6	X5	X4	X3	X2	X1	X0
Vážná nehoda, při níž může dojít k úmrtím a zraněním (20–100)	S		S9	S8	S7	S6	S5	S4	S3	S2	S1	S0
Závažná nehoda s omezeným počtem případů úmrtí (2–19), zranění ovlivňujících život nebo zničením letadla	M		M9	M8	M7	M6	M5	M4	M3	M2	M1	M0
Nehoda zahrnující jeden případ úmrtí, zranění ovlivňující život nebo závažné poškození letadla	I		I9	I8	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0
Nehoda zahrnující méně závažná a vážná zranění (nikoli ovlivňující život) nebo menší škodu na letadle	E		E9	E8	E7	E6	E5	E4	E3	E2	E1	E0
Nulová pravděpodobnost nehody	A		Žádné důsledky pro bezpečnost									
	Odpovídající skóre bariéry		9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
	Součet vah bariér		17-18	15-16	13-14	11-12	9-10	7-8	5-6	3-4	1-2	0
			PRAVDĚPODOBNOST DŮSLEDKU POTENCIÁLNÍ NEHODY									

Kromě skóre bezpečnostního rizika a v zájmu snazšího určení naléhavosti doporučených opatření, která je třeba přijmout v souvislosti s událostí, by se v matici ERCS mohly používat tyto tři barvy:

Barva	Skóre ERCS	Význam
ČERVENÁ	X0, X1, X2, S0, S1, S2, M0, M1, I0	Vysoké riziko. Události s nejvyšším rizikem.
ŽLUTÁ	X3, X4, S3, S4, M2, M3, I1, I2, E0, E1	Zvýšené riziko. Události se středním rizikem.
ZELENÁ	X5 až X9, S5 až S9, M4 až M9, I3 až I9, E2 až E9.	Události s nízkým rizikem.

Zelená oblast matice obsahuje hodnoty s nižším rizikem. Tyto hodnoty poskytují údaje pro hloubkovou analýzu událostí souvisejících s bezpečností, které by mohly samy o sobě nebo ve spojení s jinými případy zvýšit hodnoty rizika těchto událostí.

Rovnocenné číselné skóre

Každému skóre ERCS je přiřazena odpovídající číselná hodnota velikosti rizika s cílem usnadnit agregaci a číselnou analýzu více událostí se skórem ERCS:

Skóre ERCS	X9	X8	X7	X6	X5	X4	X3	X2	X1	X0
Odpovídající číselná hodnota	0,001	0,01	0,1	1	10	100	1000	10000	100000	1000000
Skóre ERCS	S9	S8	S7	S6	S5	S4	S3	S2	S1	S0
Odpovídající číselná hodnota	0,0005	0,005	0,05	0,5	5	50	500	5000	50000	500000
Skóre ERCS	M9	M8	M7	M6	M5	M4	M3	M2	M1	M0
Odpovídající číselná hodnota	0,0001	0,001	0,01	0,1	1	10	100	1000	10000	100000
Skóre ERCS	I9	I8	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0
Odpovídající číselná hodnota	0,00001	0,0001	0,001	0,01	0,1	1	10	100	1000	10000
Skóre ERCS	E9	E8	E7	E6	E5	E4	E3	E2	E1	E0
Odpovídající číselná hodnota	0,000001	0,00001	0,0001	0,001	0,01	0,1	1	10	100	1000

Jak ve sloupci 10, tak i v řádku A v matici je coby odpovídající číselná hodnota 0.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/2035**ze dne 7. prosince 2020,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 1352/2013, pokud jde o formulář žádosti o přijetí opatření stanovený v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 za účelem zavedení možnosti požádat o přijetí opatření v Severním Irsku**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1383/2003 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem pro celní kodex,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1352/2013 ⁽²⁾ stanoví ve své příloze I formulář pro podání žádosti o to, aby celní orgány přijaly opatření ve vztahu ke zboží podezřelému z porušení práva duševního vlastnictví, uvedený v článku 6 nařízení (EU) č. 608/2013 (dále jen „formulář žádosti o přijetí opatření“).
- (2) Dne 1. února 2020 vystoupilo Spojené království z Evropské unie a stalo se „třetí zemí“. Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) ⁽³⁾ stanoví přechodné období, které končí dnem 31. prosince 2020. Do uvedeného dne se na Spojené království a ve Spojeném království použije v plné míře právo Unie.
- (3) Po skončení přechodného období se použije Protokol o Irsku/Severním Irsku, který tvoří nedílnou součást dohody o vstoupení. Protokol o Irsku/Severním Irsku stanoví použitelnost některých ustanovení práva Unie za určitých podmínek rovněž na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko ⁽⁴⁾.
- (4) Protokol o Irsku/Severním Irsku stanoví, že na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko se použijí nařízení uvedená na seznamu v jeho příloze 2 v bodě 45 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽⁵⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/787 ⁽⁶⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 251/2014 ⁽⁷⁾, oddíly 2 a 3 kapitoly I hlavy II části II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ⁽⁸⁾ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013).
- (5) Nositel práv duševního vlastnictví by proto měl mít možnost požádat prostřednictvím žádosti Unie o celní opatření v členském státě za účelem ochrany těchto práv v Severním Irsku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 181, 29.6.2013, s. 15.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1352/2013 ze dne 4. prosince 2013, kterým se zavádějí formuláře upravené nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány (Úř. věst. L 341, 18.12.2013, s. 10).

⁽³⁾ Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7).

⁽⁴⁾ Ustanovení čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku.

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1).

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/787 ze dne 17. dubna 2019 o definici, popisu, obchodní úpravě a označování lihovin, používání názvů lihovin v obchodní úpravě a při označování jiných potravin, ochraně zeměpisných označení lihovin, používání lihu a destilátů zemědělského původu při výrobě alkoholických nápojů a o zrušení nařízení (ES) č. 110/2008 (Úř. věst. L 130, 17.5.2019, s. 1).

⁽⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 251/2014 ze dne 26. února 2014 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení aromatizovaných vinných výrobků a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1601/91 (Úř. věst. L 84, 20.3.2014, s. 14).

⁽⁸⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

- (6) Konkrétně by měl mít nositel práv možnost požádat o to, aby byl u zboží, jehož zeměpisné označení bylo porušeno, použit postup pro zničení zboží v malých zásilkách stanovený v článku 26 nařízení (EU) č. 608/2013, neboť toto zboží je zahrnuto do definice padělků uvedené v čl. 2 bodě 5 nařízení (EU) č. 608/2013.
- (7) Formulář žádosti o přijetí opatření je proto třeba upravit tak, že se do kolonky „6. Členský stát nebo – je-li podávána unijní žádost – členské státy, v nichž má být podle žádosti přijato opatření celních orgánů“ a do kolonky „10. Žádám, aby byl použit postup podle článku 26 nařízení (EU) č. 608/2013 (malé zásilky) v těchto členských státech, a souhlasím s tím, že na žádost celních orgánů uhradím náklady na zničení zboží podle tohoto postupu“ doplní nové zaškrtnávací políčko „XI“ pro Severní Irsko.
- (8) Za účelem zohlednění konce přechodného období stanoveného v dohodě o vystoupení by mělo být z týchž kolonek odstraněno zaškrtnávací políčko „UK“.
- (9) Pokyny k vyplnění přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 1352/2013, které jsou stanoveny v příloze III uvedeného nařízení, by měly být změněny tak, aby bylo jasné, že o přijetí opatření v Severním Irsku lze požádat pouze ve vztahu k právům duševního vlastnictví, která jsou v Severním Irsku chráněna na základě Protokolu o Irsku/Severním Irsku.
- (10) Prováděcí nařízení (EU) č. 1352/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Toto nařízení by se mělo použít ode dne následujícího po dni, kdy má skončit přechodné období stanovené v dohodě o vystoupení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) č. 1352/2013 se mění takto:

- 1) příloha I se nahrazuje zněním stanoveným v příloze I tohoto nařízení;
- 2) příloha III se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I“

EVROPSKÁ UNIE – ŽÁDOST O PŘIJETÍ OPATŘENÍ

1	1. Žadatel		Vyhrazeno pro úřední záznamy																													
	Jméno*:		Datum doručení																													
VÝTISK PRO PŘÍSLUŠNÝ CELNÍ ÚTVAR	Číslo EORI*:		Evidenční číslo žádosti																													
	Adresa*:		PŘÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ ŽÁDOST O PŘIJETÍ OPATŘENÍ CELNÍCH ORGÁNŮ podle článku 6 nařízení (EU) č. 608/2013																													
	Město*:																															
	PSČ:																															
	Země*:																															
	DIČ:																															
	IČ:		2*. Unijní žádost ☐																													
	Telefon: (+) _____		Vnitrostátní žádost ☐																													
	Mobilní telefon: (+) _____		Vnitrostátní žádost (viz čl. 5 odst. 3) ☐																													
	Fax: (+) _____																															
E-mail*: _____																																
Internetová stránka: _____																																
3*. Postavení žadatele		☐ Skupina producentů produktů používajících zeměpisné označení nebo zástupce takové skupiny ☐ Osoba nebo subjekt s oprávněním užívat předmětná práva duševního vlastnictví ☐ Hospodářský subjekt oprávněný používat zeměpisné označení ☐ Kolektivní správce práv duševního vlastnictví ☐ Kontrolní subjekt nebo orgán příslušný pro zeměpisné označení ☐ Profesionální subjekt ochrany práv ☐ Držitel vylučné licence pro území dvou či více členských států																														
4. Zástupce podávající žádost jménem žadatele																																
Společnost:																																
Jméno*:																																
Číslo EORI*:																																
Adresa*:																																
Město*:																																
PSČ:																																
Země*:																																
Telefon: (+) _____																																
Mobilní telefon: (+) _____																																
Fax: (+) _____																																
E-mail*: _____																																
Internetová stránka: _____																																
5*. Druh práv, jichž se žádost týká																																
☐ Ochranná známka zapsaná v členském státě (NTM) ☐ Ochranná známka Evropské unie (EUTM) ☐ Mezinárodní zapsaná ochranná známka (ITM) ☐ Průmyslový vzor zapsaný v členském státě (ND) ☐ Zapsaný průmyslový vzor Společenství (CDR) ☐ Mezinárodní zapsaný průmyslový vzor (ICD) ☐ Nezapsaný (průmyslový) vzor Společenství (CDU) ☐ Autorské a související právo (NCPR) ☐ Obchodní název (NTN) ☐ Topografie polovodičového výrobku (NTSP) ☐ Patent podle vnitrostátních právních předpisů (NPT) ☐ Patent podle práva Unie (UPT) ☐ Užité vzor (NUM)																																
Zeměpisné označení / označení původu: ☐ zemědělských produktů a potravin (CGIP) ☐ vína (CGIW) ☐ aromatizovaných vinných nápojů (CGIA) ☐ lihovin (CGIS) ☐ jiných produktů (NGI) ☐ stanovené v dohodách mezi Uníí a třetími zeměmi (CGIL)																																
Odrůdové právo: ☐ vnitrostátní (NPVR) ☐ Společenství (CPVR) Dodatečné ochranné osvědčení: ☐ pro léčivé přípravky (SPCM) ☐ pro přípravky na ochranu rostlin (SPCP)																																
6*. Členský stát nebo – je-li podávána unijní žádost – členské státy, v nichž má být podle žádosti přijato opatření celních orgánů																																
☐ VŠECHNY ČLENSKÉ STÁTY <table border="0"> <tr> <td>☐ BE</td> <td>☐ BG</td> <td>☐ CZ</td> <td>☐ DK</td> <td>☐ DE</td> <td>☐ EE</td> <td>☐ IE</td> <td>☐ EL</td> <td>☐ ES</td> <td>☐ FR</td> <td>☐ HR</td> <td>☐ IT</td> <td>☐ CY</td> <td>☐ LV</td> </tr> <tr> <td>☐ LT</td> <td>☐ LU</td> <td>☐ HU</td> <td>☐ MT</td> <td>☐ NL</td> <td>☐ AT</td> <td>☐ PL</td> <td>☐ PT</td> <td>☐ RO</td> <td>☐ SI</td> <td>☐ SK</td> <td>☐ FI</td> <td>☐ SE</td> <td>☐ XI</td> </tr> </table>					☐ BE	☐ BG	☐ CZ	☐ DK	☐ DE	☐ EE	☐ IE	☐ EL	☐ ES	☐ FR	☐ HR	☐ IT	☐ CY	☐ LV	☐ LT	☐ LU	☐ HU	☐ MT	☐ NL	☐ AT	☐ PL	☐ PT	☐ RO	☐ SI	☐ SK	☐ FI	☐ SE	☐ XI
☐ BE	☐ BG	☐ CZ	☐ DK	☐ DE	☐ EE	☐ IE	☐ EL	☐ ES	☐ FR	☐ HR	☐ IT	☐ CY	☐ LV																			
☐ LT	☐ LU	☐ HU	☐ MT	☐ NL	☐ AT	☐ PL	☐ PT	☐ RO	☐ SI	☐ SK	☐ FI	☐ SE	☐ XI																			
7. Právní zástupce																																
Společnost:																																
Jméno*:																																
Adresa*:																																
Město*:																																
PSČ:																																
Země*:																																
Telefon: (+) _____																																
Fax: (+) _____																																
Mobilní telefon: (+) _____																																
E-mail*: _____																																
Internetová stránka: _____																																
8. Technický zástupce																																
Společnost:																																
Jméno*:																																
Adresa*:																																
Město*:																																
PSČ:																																
Země*:																																
Telefon: (+) _____																																
Fax: (+) _____																																
Mobilní telefon: (+) _____																																
E-mail*: _____																																
Internetová stránka: _____																																
9. Je-li podávána unijní žádost, jsou údaje o zmocněném právním a technickém zástupci uvedeny v příloze č.																																
10. Žádám, aby byl použit postup podle článku 26 nařízení (EU) č. 608/2013 (malé zásilky) v těchto členských státech, a souhlasím s tím, že na žádost celních orgánů uhradím náklady na zničení zboží podle tohoto postupu.																																
☐ VŠECHNY ČLENSKÉ STÁTY <table border="0"> <tr> <td>☐ BE</td> <td>☐ BG</td> <td>☐ CZ</td> <td>☐ DK</td> <td>☐ DE</td> <td>☐ EE</td> <td>☐ IE</td> <td>☐ EL</td> <td>☐ ES</td> <td>☐ FR</td> <td>☐ HR</td> <td>☐ IT</td> <td>☐ CY</td> <td>☐ LV</td> </tr> <tr> <td>☐ LT</td> <td>☐ LU</td> <td>☐ HU</td> <td>☐ MT</td> <td>☐ NL</td> <td>☐ AT</td> <td>☐ PL</td> <td>☐ PT</td> <td>☐ RO</td> <td>☐ SI</td> <td>☐ SK</td> <td>☐ FI</td> <td>☐ SE</td> <td>☐ XI</td> </tr> </table>					☐ BE	☐ BG	☐ CZ	☐ DK	☐ DE	☐ EE	☐ IE	☐ EL	☐ ES	☐ FR	☐ HR	☐ IT	☐ CY	☐ LV	☐ LT	☐ LU	☐ HU	☐ MT	☐ NL	☐ AT	☐ PL	☐ PT	☐ RO	☐ SI	☐ SK	☐ FI	☐ SE	☐ XI
☐ BE	☐ BG	☐ CZ	☐ DK	☐ DE	☐ EE	☐ IE	☐ EL	☐ ES	☐ FR	☐ HR	☐ IT	☐ CY	☐ LV																			
☐ LT	☐ LU	☐ HU	☐ MT	☐ NL	☐ AT	☐ PL	☐ PT	☐ RO	☐ SI	☐ SK	☐ FI	☐ SE	☐ XI																			

* tato políčka jsou povinná a musí být vyplněna

(+) v vyplněno musí být alespoň jedno z těchto políček

11*. Seznam práv, jichž se žádost týká				Datum ukončení platnosti	Seznam zboží, k němuž se právo v áže
Č.	Druh práva	Číslo zápisu	Datum zápisu		
Další práva viz příloha č.					☐ Omezené použití
Pravé zboží					
12*. Údaje o zboží					☐ Omezené použití
Právo duševního vlastnictví č.:					
Popis zboží:					
Kód dle celní nomenklatury:					
Celní hodnota:					
Evropská průměrná tržní hodnota:					
Hodnota zboží na vnitrostátním trhu:					
					☐ Viz příloha č.
13*. Charakteristické znaky zboží					☐ Omezené použití
Umístění na zboží:					
Popis:					
					☐ Viz příloha č.
14*. Místo výroby					☐ Omezené použití
Země:					
Společnost:					
Adresa:					
Město:					
					☐ Viz příloha č.
15*. Zúčastněné společnosti					☐ Omezené použití
Úloha:					
Název:					
Adresa:					
Město:					
PSČ:					
Země:					
					☐ Viz příloha č.
16*. Obchodníci					☐ Omezené použití
Název:					
Adresa:					
Město:					
PSČ:					
Země:					
					☐ Viz příloha č.
17. Údaje o odbavení a distribuci zboží					☐ Omezené použití
					☐ Viz příloha č.
18. Balení					☐ Omezené použití
Druh balení:					
Počet položek v balení:					
Popis (včetně charakteristických znaků):					
					☐ Viz příloha č.
19. Průvodní doklady					☐ Omezené použití
Druh dokumentu:					
Popis:					
					☐ Viz příloha č.

28. Doplňující informace 	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.												
29. Závazky Podpisem této žádosti se zavazují, že: • příslušnému celnímu útvaru, jenž tuto žádost schválil, neprodleně podle článku 15 nařízení (EU) č. 608/2013 oznámí změny v údajích uvedených v této žádosti a jejích přílohách, • postoupím příslušnému celnímu útvaru, jenž tuto žádost schválil, aktualizaci údajů uvedených v čl. 6 odst. 3 písm. g), h) a i) nařízení (EU) č. 608/2013, které jsou relevantní z hlediska analýzy a posouzení, jež celní orgány provádějí u rizik porušení práv duševního vlastnictví, která jsou předmětem této žádosti, • přijmu odpovědnost za podmínky článku 28 nařízení (EU) č. 608/2013 a uhradím náklady podle článku 29 uvedeného nařízení. Souhlasím s tím, aby veškeré údaje uvedené v této žádosti mohly zpracovávat členské státy, Evropská komise, zpracovávali údaje jménem členských států, a Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví.													
30*. Podpis <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%;">Datum (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 50%;">Podpis žadatele</td></tr><tr><td style="height: 40px;"></td><td></td></tr><tr><td>Místo</td><td>Jméno (hůlkovým písmem)</td></tr></table>		Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis žadatele			Místo	Jméno (hůlkovým písmem)						
Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis žadatele												
Místo	Jméno (hůlkovým písmem)												
Vyhrazeno pro úřední záznamy Rozhodnutí celních orgánů (ve smyslu oddílu 2 nařízení (EU) č. 608/2013) ☐ Žádost se vyhovuje v plném rozsahu. ☐ Žádost se vyhovuje částečně (k právním schválením dle žádosti viz příložený seznam). <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 33%;">Datum přijetí (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 33%;">Podpis a razítko</td><td style="width: 33%;">Příslušný celní útvar</td></tr><tr><td style="height: 100px;"></td><td></td><td></td></tr></table> Datum ukončení platnosti žádosti: Případná žádost o prodloužení lhůty, v níž mají celní orgány přijmout opatření, musí být příslušnému celnímu útvaru doručena nejpozději 30 pracovních dnů před datem ukončení platnosti. ☐ Žádost se zamítá. Rozhodnutí včetně důvodů částečného či úplného zamítnutí žádosti a včetně poučení o možnosti odvolání je připojeno. <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 33%;">Datum (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 33%;">Podpis a razítko</td><td style="width: 33%;">Příslušný celní útvar</td></tr><tr><td style="height: 40px;"></td><td></td><td></td></tr></table>		Datum přijetí (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar				Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar			
Datum přijetí (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar											
Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar											

Ochrana osobních údajů a ústřední databáze pro účely zpracování žádostí o přijetí opatření

Toto prohlášení o ochraně osobních údajů vysvětluje důvody zpracování vašich osobních údajů a způsob, jakým jsou shromažďovány, jak se s nimi nakládá a jak je zajištěna jejich ochrana.

Správce či správci procesu zpracování údajů jsou příslušné celní orgány členského státu. Správce či správci zpracovávají osobní údaje uvedené v této žádosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů. Evropská komise jedná jako zpracovatel údajů jménem členských států a osobní údaje uvedené v této žádosti zpracovává v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů. Osobní údaje uvedené v žádosti o přijetí opatření se zpracovávají za účelem vymáhání práv duševního vlastnictví ze strany celních orgánů v Unii v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány.

Právním základem pro zpracování osobních údajů pro účely vymáhání práv duševního vlastnictví jsou články 31 a 33 nařízení (EU) č. 608/2013.

Komise při zpracování údajů jedná jménem členských států a v mezích jejich pověření a její činnost spočívá v uchovávání a udržování osobních údajů souvisejících se žádostmi o přijetí opatření a přílohami v ústřední databázi COPIS. Součástí je též udržování odpovídajících technických a organizačních kapacit pro spolehlivé a bezpečné vedení databáze COPIS. Technická opatření zahrnují vhodné činnosti k zajištění online bezpečnosti a k prevenci rizika ztráty či změny dat nebo neoprávněného přístupu k nim se zohledněním rizika vyplývajícího ze samotného zpracování a povahy zpracovávaných osobních údajů. Přístup k osobním údajům je umožněn oprávněným osobám celních orgánů členských států a Evropské komise na základě potřeby přístupu a prostřednictvím osobních účtů. Dotazy ohledně zpracování údajů v databázi COPIS zodpoví kontaktní místo Generálního ředitelství pro daně a celní unii Evropské komise na adrese: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Za účelem hlubší analýzy údajů o porušení práv duševního vlastnictví a lepšího přehledu o zeměpisném rozsahu a dopadu těchto porušení zasílá Komise Úřadu Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO) v rámci mandátu, který jí udělily členské státy, spolu s údaji o porušení práv také jméno příslušného držitele rozhodnutí, na jehož základě celní orgány jednaly. Referenční číslo záznamu o operaci zpracování, přidělené úřadem EUIPO, je DPR-2019-051

(<https://euipo.europa.eu/tunnel->

[secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf](https://euipo.europa.eu/tunnel-secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf)).

Údaje v políčkách označených * musí být uvedeny povinně a vyplnit je nutno též alespoň jedno z políček označených znaménkem +. V případě nevyplnění těchto povinných údajů bude žádost zamítnuta.

Celní orgány vymažou údaje nejpozději šest měsíců ode dne, kdy bylo zrušeno rozhodnutí, jímž se vyhovuje žádosti, nebo ode dne, kdy uplyne příslušná lhůta, během níž mají celní orgány opatření přijmout. Tato lhůta, kterou určí příslušný celní útvar při schválení žádosti, nesmí přesáhnout jeden rok ode dne, jenž následuje po dni přijetí rozhodnutí, jímž se žádosti vyhovuje. Je-li však celním orgánům oznámeno zahájení řízení, jehož účelem je určit, zdali zboží uvedené v žádosti porušuje práva duševního vlastnictví, vymažou celní orgány údaje nejpozději šest měsíců ode dne, kdy bylo toto řízení pravomocně ukončeno.

V případě porušení ochrany údajů plní celní orgány členských států své povinnosti v souladu s povinnostmi, jež jim vyplývají z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR). Je-li pravděpodobné, že porušení zabezpečení osobních údajů vysoce ohrozí vaše práva a svobody, jsou celní orgány členských států povinny okamžitě vás informovat, abyste mohli přijmout nezbytná preventivní opatření.

Jsou-li vaše osobní údaje nepřesné nebo neúplné, máte kdykoli právo získat k nim přístup a opravit je. Dále máte (případně) právo požadovat omezení zpracování nebo výmaz údajů („právo být zapomenut“), vznést námítku proti zpracování, odvolat svůj souhlas a právo nebýt předmětem automatizovaného individuálního rozhodování, včetně profilování. Všechny tyto žádosti vyřizuje příslušný celní útvar, kterému byla žádost předložena. Seznam příslušných celních útvarů v členských státech je k dispozici zde:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeiting_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Domníváte-li se, že vaše práva byla jakkoli porušena, máte právo podat stížnost podle platných vnitrostátních procesních předpisů u příslušného vnitrostátního orgánu pro ochranu údajů (kontaktní údaje jsou k dispozici zde: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_cs). V případě připomínek, dotazů nebo jakýchkoli poznámek týkajících se shromažďování a používání vašich osobních údajů je možné kontaktovat pověnce pro ochranu osobních údajů u celní správy členských států. Týká-li se stížnost postupu Evropské komise, měla by být podána u evropského inspektora ochrany údajů.

EVROPSKÁ UNIE – ŽÁDOST O PŘIJETÍ OPATŘENÍ

VÝTISK PRO ŽADATELE	2 1. Žadatel Jméno*: Číslo EORI*: Adresa*: Město*: PSČ*: Země*: DIČ*: IČ*: Telefon: (+) Mobilní telefon: (+) Fax: (+) E-mail*: Internetová stránka:	Vyhrazeno pro úřední záznamy Datum doručení Evidenční číslo žádosti
	3*. Postavení žadatele ☐ Držitel práv ☐ Osoba nebo subjekt s oprávněním užívat předmětná práva duševního vlastnictví ☐ Kolektivní správce práv duševního vlastnictví ☐ Profesní subjekt ochrany práv 4. Zástupce podávající žádost jménem žadatele Společnost: Jméno*: Číslo EORI*: Adresa*: Město*: PSČ*: Země*: Telefon: (+) Mobilní telefon: (+)	☐ Skupina producentů produktů používajících zeměpisné označení nebo zástupce takové skupiny ☐ Hospodářský subjekt oprávněný používat zeměpisné označení ☐ Kontrolní subjekt nebo orgán příslušný pro zeměpisné označení ☐ Držitel vylučné licence pro území dvou či více členských států ☐ Doklad o zmocnění jednat jako zástupce je přiložen Fax: (+) E-mail*: Internetová stránka:
	5*. Druh práv, jichž se žádost týká ☐ Ochranná známka zapsaná v členském státě (NTM) ☐ Ochranná známka Evropské unie (EUTM) ☐ Mezinárodní zapsaná ochranná známka (ITM) ☐ Průmyslový vzor zapsaný v členském státě (ND) ☐ Zapsaný průmyslový vzor Společenství (CDR) ☐ Mezinárodní zapsaný průmyslový vzor (ICD) ☐ Nezapsaný (průmyslový) vzor Společenství (CDU) ☐ Autorské a související právo (NCPR) ☐ Obchodní název (NTN) ☐ Topografie polovodičového výrobku (NTSP) ☐ Patent podle vnitrostátních právních předpisů (NPT) ☐ Patent podle práva Unie (UPT) ☐ Užité vztahy (NUM)	Zeměpisné označení / označení původu: ☐ zemědělských produktů a potravin (CGIP) ☐ vína (CGIW) ☐ aromatizovaných vinných nápojů (CGIA) ☐ lihovin (CGIS) ☐ jiných produktů (NGI) ☐ stanovené v dohodách mezi Uníí a třetími zeměmi (CGIL) Odrůdové právo: ☐ vnitrostátní (NPVR) ☐ Společenství (CPVR) Dodatečné ochranné osvědčení: ☐ pro léčivé přípravky (SPCM) ☐ pro přípravky na ochranu rostlin (SPCP)
	6*. Členský stát nebo – je-li podávána unijní žádost – členské státy, v nichž má být podle žádosti přijato opatření celních orgánů ☐ VŠECHNY ČLENSKÉ STÁTY ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI	
	7. Právní zástupce Společnost: Jméno*: Adresa*: Město*: PSČ*: Země*: Telefon: (+) Fax: (+) Mobilní telefon: (+) E-mail*: Internetová stránka:	8. Technický zástupce Společnost: Jméno*: Adresa*: Město*: PSČ*: Země*: Telefon: (+) Fax: (+) Mobilní telefon: (+) E-mail*: Internetová stránka:
	9. Je-li podávána unijní žádost, jsou údaje o zmocněném právním a technickém zástupci uvedeny v příloze č.	
	10. Žádám, aby byl použit postup podle článku 26 nařízení (EU) č. 608/2013 (malé zásilky) v těchto členských státech, a souhlasím s tím, že na žádost celních orgánů uhradím náklady na zničení zboží podle tohoto postupu. ☐ VŠECHNY ČLENSKÉ STÁTY ☐ BE ☐ BG ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ IE ☐ EL ☐ ES ☐ FR ☐ HR ☐ IT ☐ CY ☐ LV ☐ LT ☐ LU ☐ HU ☐ MT ☐ NL ☐ AT ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SI ☐ SK ☐ FI ☐ SE ☐ XI	

* tato políčka jsou povinná a musí být vyplněna

(+) v vyplněno musí být alespoň jedno z těchto políček

11*. Seznam práv, jichž se žádost týká				Datum ukončení platnosti	Seznam zboží, k němuž se právo váže
Č.	Druh práva	Číslo zápisu	Datum zápisu		
Další práva viz příloha č.					☐ Omezené použití
Pravé zboží					
12*. Údaje o zboží					☐ Omezené použití
Právo duševního vlastnictví č.:					
Popis zboží:					
Kód dle celní nomenklatury:					
Celní hodnota:					
Evropská průměrná tržní hodnota:					
Hodnota zboží na vnitrostátním trhu:					
					☐ Viz příloha č.
13*. Charakteristické znaky zboží					☐ Omezené použití
Umístění na zboží:					
Popis:					
					☐ Viz příloha č.
14*. Místo výroby					☐ Omezené použití
Země:					
Společnost:					
Adresa:					
Město:					
					☐ Viz příloha č.
15*. Zúčastněné společnosti					☐ Omezené použití
Úloha:					
Název:					
Adresa:					
Město:					
PSČ:					
Země:					
					☐ Viz příloha č.
16*. Obchodníci					☐ Omezené použití
Název:					
Adresa:					
Město:					
PSČ:					
Země:					
					☐ Viz příloha č.
17. Údaje o odbavení a distribuci zboží					☐ Omezené použití
					☐ Viz příloha č.
18. Balení					☐ Omezené použití
Druh balení:					
Počet položek v balení:					
Popis (včetně charakteristických znaků):					
					☐ Viz příloha č.
19. Průvodní doklady					☐ Omezené použití
Druh dokumentu:					
Popis:					
					☐ Viz příloha č.

Nelegální zboží	
20. Údaje o zboží Právo duševního vlastnictví č.: Popis zboží: Kód dle celní nomenklatury: Minimální hodnota:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
21. Charakteristické znaky zboží Umístění na zboží: Popis:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
22. Místo výroby Země: Společnost: Adresa: Město: PSČ:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
23. Zúčastněné společnosti Úloha: Název: Adresa: Město: PSČ: Země:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
24. Obchodníci Název: Adresa: Město: PSČ: Země:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
25. Údaje o distribuci zboží	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
26. Balení Druh balení: Počet položek v balení: Popis (včetně charakteristických znaků):	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.
27. Průvodní doklady Druh dokumentu: Popis:	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.

28. Doplňující informace 	☐ Omezené použití ☐ Viz příloha č.												
29. Závazky Podpisem této žádosti se zavazuji, že: • příslušnému celnímu útvaru, jenž tuto žádost schválil, neprodleně podle článku 15 nařízení (EU) č. 608/2013 oznámím změny v údajích uvedených v této žádosti a jejích přílohách, • postoupím příslušnému celnímu útvaru, jenž tuto žádost schválil, aktualizaci údajů uvedených v čl. 6 odst. 3 písm. g), h) a i) nařízení (EU) č. 608/2013, které jsou relevantní z hlediska analýzy a posouzení, jež celní orgány provádějí u rizik porušení práv duševního vlastnictví, která jsou předmětem této žádosti, • přijmu odpovědnost za podmínky článku 28 nařízení (EU) č. 608/2013 a uhradím náklady podle článku 29 uvedeného nařízení. Souhlasím s tím, aby veškeré údaje uvedené v této žádosti mohly zpracovávat členské státy, Evropská komise, zpracovávali údaje jménem členských států, a Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví.													
30*. Podpis <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%;">Datum (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 50%;">Podpis žadatele</td></tr><tr><td style="height: 40px;"></td><td></td></tr><tr><td>Místo</td><td>Jméno (tiskovým písmem)</td></tr></table>		Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis žadatele			Místo	Jméno (tiskovým písmem)						
Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis žadatele												
Místo	Jméno (tiskovým písmem)												
Vyhrazeno pro úřední záznamy Rozhodnutí celních orgánů (ve smyslu oddílu 2 nařízení (EU) č. 608/2013) ☐ Žádost se vyhovuje v plném rozsahu. ☐ Žádost se vyhovuje částečně (k právním schválením dle žádosti viz příložený seznam). <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 33%;">Datum přijetí (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 33%;">Podpis a razítko</td><td style="width: 33%;">Příslušný celní útvar</td></tr><tr><td style="height: 100px;"></td><td></td><td></td></tr></table> Datum ukončení platnosti žádosti: Případná žádost o prodloužení lhůty, v níž mají celní orgány přijmout opatření, musí být příslušnému celnímu útvaru doručena nejpozději 30 pracovních dnů před datem ukončení platnosti. ☐ Žádost se zamítá. Rozhodnutí včetně důvodů částečného či úplného zamítnutí žádosti a včetně poučení o možnosti odvolání je připojeno. <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 33%;">Datum (DD/MM/RRRR)</td><td style="width: 33%;">Podpis a razítko</td><td style="width: 33%;">Příslušný celní útvar</td></tr><tr><td style="height: 100px;"></td><td></td><td></td></tr></table>		Datum přijetí (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar				Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar			
Datum přijetí (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar											
Datum (DD/MM/RRRR)	Podpis a razítko	Příslušný celní útvar											

Ochrana osobních údajů a ústřední databáze pro účely zpracování žádostí o přijetí opatření

Toto prohlášení o ochraně osobních údajů vysvětluje důvody zpracování vašich osobních údajů a způsob, jakým jsou shromažďovány, jak se s nimi nakládá a jak je zajištěna jejich ochrana.

Správce či správci procesu zpracování údajů jsou příslušné celní orgány členského státu. Správce či správci zpracovávají osobní údaje uvedené v této žádosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů. Evropská komise jedná jako zpracovatel údajů jménem členských států a osobní údaje uvedené v této žádosti zpracovává v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů. Osobní údaje uvedené v žádosti o přijetí opatření se zpracovávají za účelem vymáhání práv duševního vlastnictví ze strany celních orgánů v Unii v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány.

Právním základem pro zpracování osobních údajů pro účely vymáhání práv duševního vlastnictví jsou články 31 a 33 nařízení (EU) č. 608/2013.

Komise při zpracování údajů jedná jménem členských států a v mezích jejich pověření a její činnost spočívá v uchovávání a udržování osobních údajů souvisejících se žádostmi o přijetí opatření a přílohami v ústřední databázi COPIS. Součástí je též udržování odpovídajících technických a organizačních kapacit pro spolehlivé a bezpečné vedení databáze COPIS. Technická opatření zahrnují vhodné činnosti k zajištění online bezpečnosti a k prevenci rizika ztráty či změny dat nebo neoprávněného přístupu k nim se zohledněním rizika vyplývajícího ze samotného zpracování a povahy zpracovávaných osobních údajů. Přístup k osobním údajům je umožněn oprávněným osobám celních orgánů členských států a Evropské komise na základě potřeby přístupu a prostřednictvím osobních účtů. Dotazy ohledně zpracování údajů v databázi COPIS zodpoví kontaktní místo Generálního ředitelství pro daně a celní unii Evropské komise na adrese: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Za účelem hlubší analýzy údajů o porušení práv duševního vlastnictví a lepšího přehledu o zeměpisném rozsahu a dopadu těchto porušení zasílá Komise Úřadu Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO) v rámci mandátu, který jí udělily členské státy, spolu s údaji o porušení práv také jméno příslušného držitele rozhodnutí, na jehož základě celní orgány jednaly. Referenční číslo záznamu o operaci zpracování, přidělené úřadem EUIPO, je DPR-2019-051

(<https://euiipo.europa.eu/tunnel->

[web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf](https://euiipo.europa.eu/tunnel-secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf)).

Údaje v políčkách označených * musí být uvedeny povinně a vyplnit je nutno též alespoň jedno z políček označených znaménkem +. V případě nevyplnění těchto povinných údajů bude žádost zamítnuta.

Celní orgány vymažou údaje nejpozději šest měsíců ode dne, kdy bylo zrušeno rozhodnutí, jímž se vyhovuje žádosti, nebo ode dne, kdy uplyne příslušná lhůta, během níž mají celní orgány opatření přijmout. Tato lhůta, kterou určí příslušný celní útvar při schválení žádosti, nesmí přesáhnout jeden rok ode dne, jenž následuje po dni přijetí rozhodnutí, jímž se žádosti vyhovuje. Je-li však celním orgánům oznámeno zahájení řízení, jehož účelem je určit, zdali zboží uvedené v žádosti porušuje práva duševního vlastnictví, vymažou celní orgány údaje nejpozději šest měsíců ode dne, kdy bylo toto řízení pravomocně ukončeno.

V případě porušení ochrany údajů plní celní orgány členských států své povinnosti v souladu s povinnostmi, jež jim vyplývají z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR). Je-li pravděpodobné, že porušení zabezpečení osobních údajů vysoce ohrozí vaše práva a svobody, jsou celní orgány členských států povinny okamžitě vás informovat, abyste mohli přijmout nezbytná preventivní opatření.

Jsou-li vaše osobní údaje nepřesné nebo neúplné, máte kdykoli právo získat k nim přístup a opravit je. Dále máte (případně) právo požadovat omezení zpracování nebo výmaz údajů („právo být zapomenut“), vznést námitku proti zpracování, odvolat svůj souhlas a právo nebýt předmětem automatizovaného individuálního rozhodování, včetně profilování. Všechny tyto žádosti vyřizuje příslušný celní útvar, kterému byla žádost předložena. Seznam příslušných celních útvarů v členských státech je k dispozici zde:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/right_holders/defend-your-rights_en.pdf

Domníváte-li se, že vaše práva byla jakkoli porušena, máte právo podat stížnost podle platných vnitrostátních procesních předpisů u příslušného vnitrostátního orgánu pro ochranu údajů (kontaktní údaje jsou k dispozici zde:

https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_cs). V případě připomínek, dotazů nebo jakýchkoli poznámek týkajících se shromažďování a používání vašich osobních údajů je možné kontaktovat pověřence pro ochranu osobních údajů u celní správy členských států. Týká-li se stížnost postupu Evropské komise, měla by být podána u evropského inspektora ochrany údajů.

PŘÍLOHA II

V části I přílohy III prováděcího nařízení (EU) č. 1352/2013 se v pokynu k vyplnění kolonky 6 („Členský stát nebo – je-li podávána unijní žádost – členské státy, v nichž má být podle žádosti přijato opatření celních orgánů“) doplňuje nový odstavec, který zní:

„Je-li uvedeno Severní Irsko (XI), žádost se podává jako žádost Unie a lze jí vyhovět pouze za účelem ochrany některého z těchto práv duševního vlastnictví, která jsou v Severním Irsku chráněna na základě Protokolu o Irsku/Severním Irsku:

- a) zeměpisná označení nebo označení původu zemědělských produktů a potravin stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 *;
- b) zeměpisná označení lihovin stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/787 **;
- c) zeměpisná označení aromatizovaných výrobků stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 251/2014 ***;
- d) označení původu nebo zeměpisná označení vína stanovená v oddílech 2 a 3 kapitoly I hlavy II části II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ****.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1).

** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/787 ze dne 17. dubna 2019 o definici, popisu, obchodní úpravě a označování lihovin, používání názvů lihovin v obchodní úpravě a při označování jiných potravin, ochraně zeměpisných označení lihovin, používání lihu a destilátů zemědělského původu při výrobě alkoholických nápojů a o zrušení nařízení (ES) č. 110/2008 (Úř. věst. L 130, 17.5.2019, s. 1).

*** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 251/2014 ze dne 26. února 2014 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení aromatizovaných vinných výrobků a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1601/91 (Úř. věst. L 84, 20.3.2014, s. 14).

**** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/2036**ze dne 9. prosince 2020,****kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na kvalifikovanost a metody výcviku letové posádky, a odkládá datum použitelnosti některých opatření v souvislosti s pandemií COVID-19**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 ⁽¹⁾, a zejména na článek 31 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ⁽²⁾ stanoví požadavky, které musí splňovat provozovatelé letadel, pokud jde o opakovací provozní výcvik a přezkoušení jejich pilotů.
- (2) Evropský plán pro bezpečnost letectví přijatý Agenturou Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2018/1139 stanovil, že je klíčové, aby pracovníci v letectví měli správnou kvalifikovanost, a že je třeba přizpůsobit metody výcviku, aby se zajistilo, že tito pracovníci jsou schopni se vypořádat s nově vznikajícími technologiemi a s rostoucí složitostí leteckého systému.
- (3) V roce 2013 zveřejnila Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) „Manual of evidence-based training“ (Příručka pro výcvik založený na důkazech) (dokument 9995 AN/497), který obsahuje rámec kvalifikovanosti („základní kompetence“) nezbytný pro bezpečný, účinný a efektivní provoz v prostředí obchodní letecké dopravy a odpovídající popisy a související ukazatele chování k posouzení těchto kompetencí. Kompetence v oblasti výcviku založeného na důkazech (evidence-based training, dále jen „EBT“) zahrnují to, co bylo v rámci výcviku pilotů dříve známo jako technické a netechnické znalosti, dovednosti a postoje (knowledge, skills and attitudes, dále jen „KSA“).
- (4) Cílem EBT je zlepšit bezpečnost a posílit kompetence letových posádek k bezpečnému provozu letadla ve všech režimech letu a k identifikaci a zvládnutí neočekávaných situací. Koncept EBT je navržena tak, aby maximalizovala učení a omezila formální kontrolu.
- (5) Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 by proto mělo být změněno v souladu s dokumentem ICAO 9995 „Manual of evidence-based training“ s cílem zavést požadavky na poskytování výcviku, přezkoušení a hodnocení programu EBT a umožnit orgánům schvalovat základní EBT, který nahrazuje předchozí přezkoušení, tj. přezkoušení odborné způsobilosti provozovatelem (OPC) a přezkoušení odborné způsobilosti (LPC). To umožní jednotný přístup k opakovacímu výcviku u provozovatele.
- (6) Pandemie COVID-19 závažným způsobem narušila schopnost členských států a odvětví letectví připravit se na uplatňování řady nedávno přijatých prováděcích opatření v oblasti bezpečnosti letectví.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (7) Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 vyžaduje, aby byly od 1. ledna 2021 instalovány a používány zapisovače hlasu v pilotním prostoru ((CVR) s funkcí záznamu 25 hodin). Aby se zabránilo nepřiměřené finanční zátěži pro provozovatele letadel a výrobce letadel, jejichž dodání provozovatelům bylo naplánováno před 1. lednem 2021, ale následně bylo narušeno pandemií COVID-19, mělo by být uplatňování tohoto požadavku odloženo.
- (8) Agentura ověřila, že odklad uplatňování požadavku uvedeného v 7. bodě odůvodnění o omezenou dobu je možný, aniž by to mělo nepříznivý dopad na bezpečnost letectví.
- (9) Agentura připravila návrh prováděcích pravidel a předložila jej ve formě stanoviska č. 08/2019 ⁽³⁾ v souladu s čl. 75 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 76 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1139.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 127 nařízení (EU) 2018/1139,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změna nařízení (EU) č. 965/2012

Přílohy I, II a III nařízení (EU) č. 965/2012 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Datum vstupu v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

PŘÍLOHA

Přílohy I, II a III nařízení (EU) č. 965/2012 se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

vkládají se nové definice, které znějí:

- „23a) „Kvalifikovanosti“ se rozumí rozměr lidské výkonnosti, který se používá ke spolehlivému předpovídání úspěšné pracovní výkonnosti a který se projevuje a pozoruje skrze chování, jež mobilizuje příslušné znalosti, dovednosti a postoje k provádění činností nebo úkolů za stanovených podmínek.
- 23b) „Výcvikem založeným na kvalifikovanosti“ se rozumí programy posuzování a výcviku, které se vyznačují zaměřením na výkonnost, důrazem na normy výkonnosti a jejich měření a vývoj výcviku podle stanovených výkonnostních norem.
- 23c) „Rámcem kvalifikovanosti“ se rozumí úplný soubor určených kompetencí, které jsou rozvíjeny, nacvičovány a posuzovány v rámci výcvikového programu provozovatele založeného na důkazech s využitím scénářů, jež jsou relevantní pro provoz a které jsou dostatečně široké na to, aby pilota připravily na předvídané i nepředvídané hrozby a chyby.
- 42d) „Modulem EBT“ se rozumí kombinace výcvikových lekcí v kvalifikovaném zařízení pro výcvik pomocí letové simulace v rámci tříletého období opakovacího výcviku a hodnocení.
- 47a) „Zápisem“ se rozumí administrativní úkon provedený provozovatelem, jímž se pilot stává účastníkem jeho programu EBT.
- 47b) „Zapsaným pilotem“ se rozumí pilot, který se účastní programu opakovacího výcviku EBT.
- 47c) „Rovnocenností přiblížení“ se rozumí veškerá přiblížení, která kladou dodatečné nároky na odborně způsobilou posádku bez ohledu na to, zda se používají v modulech EBT, či nikoli.
- 47d) „Rovnocenností selhání“ se rozumí veškerá selhání, která kladou značné nároky na odborně způsobilou posádku bez ohledu na to, zda se používají v modulech EBT, či nikoli.
- 47e) „Fázi hodnocení“ se rozumí jedna z fází modulu EBT, jež je traťově orientovaným letovým scénářem reprezentativním pro prostředí provozovatele, během něhož nastane jedna nebo více událostí za účelem vyhodnocení klíčových prvků vymezeného rámce kvalifikovanosti.
- 47f) „Výcvikem založeným na důkazech (EBT)“ se rozumí posuzování a výcvik založený na provozních údajích, které se vyznačují rozvojem a posuzováním celkové schopnosti pilota v řadě kompetencí (rámec kvalifikovanosti) spíše než měřením výkonnosti v jednotlivých událostech nebo manévrech.
- 69b) „Instruktáží na sedadle“ se rozumí technika používaná ve fázi výcviku manévru nebo ve fázi výcviku na základě scénáře, kdy instruktoři mohou:
 - a) poskytovat jednoduché pokyny jednomu pilotovi nebo
 - b) provádět předem stanovené nácviky na sedadle pilota jako řídicí pilot (PF) nebo monitorující pilot (PM) za účelem:
 - 1) předvedení technik a/nebo
 - 2) aktivování druhého pilota k zásahu nebo interakci.
- 69c) „Souladem mezi instruktory“ se rozumí konzistentnost nebo stabilita bodového hodnocení mezi různými instruktory EBT, jež udává bodové (nebo bodová) hodnocení (skóre) toho, kolik homogenity nebo konsensu existuje v kvalifikacích vydávaných instruktory (hodnotiteli).
- 72a) „Traťově orientovaným letovým scénářem“ se rozumí posuzování a výcvik zahrnující realistickou, úplnou simulaci scénářů, které jsou reprezentativní pro traťový provoz, „v reálném čase“.
- 76b) „Fázi výcviku manévru“ se rozumí fáze modulu EBT, během níž mají posádky podle generace letadel čas cvičit a zlepšovat výkonnost při cvičeních založených převážně na psychomotorických dovednostech dosažením předepsané dráhy letu nebo vykonáním předepsané události s předepsaným výsledkem.

- 76c) „Smíšeným programem EBT“ se rozumí provozovatelův program opakovacího výcviku a přezkoušení podle článku ORO.FC.230, jehož jedna část je určena k uplatňování EBT, který však nenahrazuje přezkoušení odborné způsobilosti podle dodatku 9 přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011.
- 98a) „Odborně způsobilou“ se rozumí osoba, která prokázala nezbytné dovednosti, znalosti a postoje, jež jsou vyžadovány k provádění jakýchkoli definovaných úkolů v souladu s předepsanou normou.
- 105b) „Fázi výcviku na základě scénáře“ se rozumí fáze modulu EBT, jež se zaměřuje na rozvoj kompetencí, kdy je pilot cvičen ke zmírnění nejkritičtějších rizik zjištěných u dané generace letadel. Měla by zahrnovat zvládání hrozeb a chyb, které jsou specifické pro daného provozovatele, v traťově orientovaném prostředí v reálném čase.“

2) Příloha II (část ARO) se mění takto:

vkládá se nový článek ARO.OPS.226, který zní:

„ARO.OPS.226 Schvalování výcvikových programů založených na důkazech a dozor nad nimi

- a) Pokud příslušný úřad udělí schválení programů EBT, musí inspektoři získat kvalifikaci a podstoupit výcvik v oblasti zásad EBT, podávání žádostí, schvalovacích postupů a průběžného dozoru.
- b) Příslušný úřad posoudí program EBT a provádí nad ním dozor spolu s procesy, které podporují provádění programu EBT a jeho účinnost.
- c) Po obdržení žádosti o schválení programu EBT příslušný úřad:
- 1) zajistí řešení zjištění úrovně 1 v oblastech, které podpoří žádost týkající se programu EBT;
 - 2) posoudí schopnost provozovatele podporovat provádění programu EBT. Minimálně musí být zváženy tyto prvky:
 - i) vyspělost a schopnost systému řízení provozovatele v oblastech, které podpoří uplatňování programu EBT – zejména výcvik letové posádky;
 - ii) vhodnost programu EBT provozovatele – program EBT odpovídá velikosti provozovatele a povaze a složitosti jeho činností s přihlédnutím k nebezpečím a souvisejícím rizikům spojeným s těmito činnostmi;
 - iii) přiměřenost systému provozovatele pro vedení záznamů, zejména pokud jde o záznamy o výcviku, přezkoušení a kvalifikaci letové posádky, především ORO.GEN.220 a ORO.MLR.115 písm. c) a d);
 - iv) vhodnost klasifikačního systému provozovatele k posouzení kompetencí pilota;
 - v) kvalifikovanost a zkušenosti instruktorů a dalších pracovníků zapojených do programu EBT v oblasti používání procesů a postupů, které podporují provádění programu EBT, a
 - vi) plán provozovatele na provádění EBT a posouzení bezpečnostních rizik podporující program EBT k prokázání, jak lze dosáhnout úrovně bezpečnosti rovnocenné úrovni stávajícího výcvikového programu.
 - d) Příslušný úřad udělí schválení programu EBT, jakmile z posouzení vyplývá, že je zajištěn soulad alespoň s články ORO.FC.146, ORO.FC.231 a ORO.FC.232.
 - e) Aniž je dotčen čl. ARO.GEN.120 písm. d) a e), příslušný úřad uvědomí agenturu, jakmile zahájí hodnocení alternativních způsobů průkazu souvisejících s EBT.“

3) Příloha III (část ORO) se mění takto:

- a) článek ORO.FC.145 se nahrazuje tímto:

„ORO.FC.145 Poskytování výcviku, přezkoušení a posouzení

- a) Veškerý výcvik, přezkoušení a posouzení požadované v této hlavě se provádí v souladu s programy a osnovami výcviku, které provozovatel stanoví v provozní příručce.
- b) Při vytváření výcvikových programů a osnov výcviku provozovatel začlení příslušné prvky vymezené v povinné části údajů provozní vhodnosti vypracovaných v souladu s nařízením (EU) č. 748/2012.
- c) V případě provozu v CAT schvaluje programy výcviku a programy přezkoušení včetně osnov a použití jednotlivých zařízení pro výcvik pomocí letové simulace (FSTD) příslušný úřad.
- d) Zařízení FSTD kopíruje v co největší proveditelné míře letadlo, které používá provozovatel. Rozdíly mezi zařízením FSTD a letadlem jsou popsány a řešeny během instruktáže, případně během výcviku.
- e) Provozovatel zavede systém umožňující odpovídajícím způsobem monitorovat změny FSTD a zajistit, aby tyto změny neměly negativní vliv na požadovanou úroveň programu výcviku.“;
- b) doplňuje se nový článek ORO.FC.146, který zní:
- „ORO.FC.146 Personál, který zajišťuje výcvik, přezkoušení a hodnocení
- a) Veškerý výcvik, přezkoušení a posouzení požadované v této hlavě zajišťuje náležitě kvalifikovaný personál.
- b) V případě letového výcviku a přezkoušení a výcviku a přezkoušení pomocí letové simulace musí mít personál, který zajišťuje výcvik a přezkoušení, kvalifikaci v souladu s přílohou I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011.
- c) V případě programu EBT personál, který zajišťuje posouzení hodnocení a výcvik, musí:
- 1) být držitelem osvědčení instruktora nebo examinátora podle přílohy I (část FCL);
 - 2) absolvovat program provozovatele pro standardizaci instruktora EBT. To zahrnuje počáteční standardizační program a opakovací standardizační program.
- Dokončení počáteční standardizace EBT provozovatele opravňuje instruktora k provádění praktického posouzení EBT.
- d) Bez ohledu na písmeno b) provádí traťové hodnocení kvalifikovanosti náležitě kvalifikovaný velitel letadla jmenovaný provozovatelem, který je standardizován v koncepci EBT a hodnocení kvalifikovanosti (traťový hodnotitel).“;
- c) vkládá se nový článek ORO.FC.231, který zní:
- “ORO.FC.231 Výcvik založený na důkazech
- a) PROGRAM EBT
- 1) Provozovatel může nahradit požadavky článku ORO.FC.230 vytvořením, prováděním a udržováním vhodného programu EBT schváleného příslušným úřadem.
- Provozovatel prokáže svou schopnost podporovat provádění programu EBT (včetně prováděcího plánu) a provádět posouzení bezpečnostních rizik, které prokáže, jak je dosaženo rovnocenné úrovně bezpečnosti.
- 2) Program EBT:
 - i) odpovídá velikosti provozovatele a povaze a složitosti jeho činností s přihlédnutím k nebezpečím a souvisejícím rizikům spojeným s těmito činnostmi;
 - ii) zajišťuje kvalifikovanost pilota posuzováním a rozvíjením kompetencí pilota požadovaných pro bezpečný, účinný a efektivní provoz letadel;
 - iii) zajistí, aby byl každý pilot konfrontován s tématy posouzení a výcviku podle ORO.FC.232;
 - iv) zahrnuje nejméně šest modulů EBT rozložených v rámci tříletého programu; každý modul EBT sestává z fáze hodnocení a z fáze výcviku. Doba platnosti modulu EBT je 12 měsíců;

- A) Fáze hodnocení zahrnuje traťově orientovaný letový scénář (nebo scénáře) pro posouzení všech kompetencí a určení individuálních potřeb v oblasti výcviku.
- B) Fáze výcviku zahrnuje:
 - a) fázi výcviku manévru zahrnující výcvik odborné způsobilosti pro určité definované manévry;
 - b) fázi výcviku na základě scénáře zahrnující traťově orientovaný letový scénář (nebo scénáře) pro rozvoj kompetencí a řešení individuálních potřeb v oblasti výcviku.

Fáze výcviku probíhá v přiměřené lhůtě po fázi hodnocení.

3) Provozovatel zajistí, aby každý pilot zapsaný do programu EBT dokončil:

- i) nejméně dva EBT moduly v době platnosti typové kvalifikace v rozmezí nejméně tří měsíců. Modul EBT je dokončen, jakmile:

- A) byl dokončen obsah programu EBT pro uvedený modul EBT (konfrontace pilota s tématy posouzení a výcviku) a

- B) byla prokázána přijatelná úroveň výkonnosti u všech pozorovaných kompetencí;

- ii) traťové hodnocení kvalifikovanosti a

- iii) pozemní výcvik.

4) Provozovatel zavede program pro standardizaci instruktora EBT a zajištění souladu mezi instruktory s cílem zajistit, aby instruktoři zapojení do EBT byli řádně kvalifikováni k plnění svých úkolů.

- i) Tento program musí absolvovat všichni instruktoři.

- ii) Provozovatel použije vhodné metody a metriky k posouzení souladu.

- iii) Provozovatel prokáže, že mezi instruktory existuje dostatečný soulad.

5) Program EBT může zahrnovat mimořádné postupy pro nepředvídané okolnosti, které by mohly ovlivnit poskytování modulů EBT. Provozovatel prokáže, že tyto postupy jsou potřebné. Postupy zajistí, aby pilot nepokračoval v traťovém provozu, jestliže pozorovaná výkonnost nedosahovala minimální přijatelné úrovně. Mohou zahrnovat:

- i) odlišný časový odstup mezi moduly EBT a

- ii) odlišné pořadí fází modulu EBT.

b) RÁMEC KVALIFIKOVANOSTI

Provozovatel používá rámec kvalifikovanosti pro všechny aspekty posouzení a výcviku v rámci programu EBT. Rámec kvalifikovanosti:

- 1) je komplexní, přesný a použitelný,
- 2) zahrnuje pozorovatelné chování požadované pro bezpečný, účinný a efektivní provoz letadel;
- 3) zahrnuje vymezený soubor kompetencí, jejich popisy a s nimi související pozorovatelné chování.

c) VÝKONNOST SYSTÉMU VÝCVIKU

1) Výkonnost systému EBT se měří a vyhodnocuje na základě postupu zpětné vazby za účelem:

- i) potvrzení a zdokonalení programu EBT provozovatele;
- ii) zjištění, zda program EBT provozovatele rozvíjí kompetence pilota.

2) Zpětná vazba je součástí systému řízení provozovatele.

3) Provozovatel vypracuje postupy upravující ochranu údajů EBT.

d) KLASIFIKAČNÍ SYSTÉM

- 1) Provozovatel používá k posouzení způsobilosti pilota klasifikační systém. Klasifikační systém zajistí:
 - i) dostatečnou mírou podrobnosti s cílem umožnit přesné a účelné měření individuální výkonnosti;
 - ii) výkonnostní kritérium a stupnici pro každou kompetenci, přičemž se na stupnici určí bod pro minimální přijatelnou úroveň, již je třeba dosáhnout pro výkon traťového provozu. Provozovatel vypracuje postupy pro řešení nízké výkonnosti pilota;
 - iii) integritu údajů;
 - iv) bezpečnost údajů.
- 2) Provozovatel pravidelně ověřuje přesnost klasifikačního systému podle systému referenčních kritérií.

e) VHODNÁ ZAŘÍZENÍ PRO VÝCVIK A POČET HODIN NA ABSOLVOVÁNÍ PROGRAMU EBT PROVOZOVATELE

- 1) Každý modul EBT probíhá na zařízení FSTD s přiměřenou úrovní kvalifikace, aby se zajistilo správné poskytování témat posouzení a výcviku.
- 2) Provozovatel poskytne pilotovi dostatečný počet hodin na vhodném zařízení pro výcvik, aby pilot mohl absolvovat program EBT provozovatele. Pro stanovení počtu hodin programu EBT se použijí tato kritéria:
 - i) počet hodin odpovídá velikosti a složitosti programu EBT;
 - ii) počet hodin je dostatečný k absolvování programu EBT;
 - iii) počet hodin zajišťuje účinnost programu EBT s přihlédnutím k doporučením ICAO, agentury a příslušného úřadu;
 - iv) počet hodin odpovídá technologii používaných zařízení pro výcvik.

f) ROVNOCENNOST SELHÁNÍ

- 1) Každý pilot podstoupí hodnocení a výcvik v oblasti řízení selhání systému letadla.
- 2) Selhání systému letadla, které kladou značné nároky na odborně způsobilou posádku, jsou uspořádány na základě těchto charakteristik:
 - i) naléhavost;
 - ii) složitost;
 - iii) zhoršení kontroly nad letadlem;
 - iv) ztráta přístrojového vybavení;
 - v) zvládání následků.
- 3) Každý pilot musí být konfrontován nejméně s jedním selháním pro každou charakteristiku s četností stanovenou v tabulce témat posouzení a výcviku.
- 4) Prokázaná odborná způsobilost v řešení jednoho selhání se považuje za rovnocennou prokázané odborné způsobilosti v řešení jiného selhání se stejnými charakteristikami.

g) ROVNOCENNOST PŘIBLÍŽENÍ RELEVANTNÍCH PRO PROVOZ

- 1) Provozovatel zajistí, aby každý pilot získával pravidelný výcvik ve vykonávání typů přiblížení a metod přiblížení relevantních pro provoz.
- 2) Tento výcvik zahrnuje přiblížení, která kladou dodatečné nároky na odborně způsobilou posádku.
- 3) Tento výcvik zahrnuje přiblížení, která vyžadují zvláštní oprávnění v souladu s přílohou V (část SPA) tohoto nařízení.

h) TRAŤOVÉ HODNOCENÍ KVALIFIKOVANOSTI

- 1) Každý pilot se podrobí pravidelnému traťovému hodnocení kvalifikovanosti v letadle, aby prokázal bezpečný, účinný a efektivní výkon traťového provozu popsaného v provozní příručce.

- 2) Doba platnosti traťového hodnocení kvalifikovanosti činí 12 měsíců.
 - 3) Provozovatel s oprávněním pro EBT může se souhlasem příslušného úřadu prodloužit platnost traťového hodnocení kvalifikovanosti:
 - i) buď na 2 roky s výhradou posouzení rizik,
 - ii) nebo na 2 roky s výhradou zpětné vazby z monitorování traťového provozu, v jehož rámci se zjišťují provozní hrozby, minimalizují rizika těchto hrozeb a provádějí opatření ke zvládnutí selhání lidského faktoru při provozu.
 - 4) K úspěšnému dokončení traťového hodnocení kvalifikovanosti musí pilot prokázat přijatelnou úroveň výkonnosti u všech pozorovaných kompetencí.
- i) POZEMNÍ VÝCVIK
- 1) Každých 12 kalendářních měsíců každý pilot podstoupí:
 - i) technický pozemní výcvik;
 - ii) posouzení a výcvik týkající se umístění a použití veškerého vybavení pro případ nouze a bezpečnostního vybavení na palubě letadla.
 - 2) Provozovatel může se souhlasem příslušného úřadu a pod podmínkou posouzení rizik prodloužit dobu posouzení a výcviku týkajícího se umístění a použití veškerého vybavení pro případ nouze a bezpečnostního vybavení na palubě letadla na 24 měsíců.“;
- d) vkládá se nový článek ORO.FC.232, který zní:
- „ORO.FC.232 Témata posouzení a výcviku v programu EBT
- a) Provozovatel zajistí, aby byl každý pilot konfrontován s tématy posouzení a výcviku.
 - b) Témata posouzení a výcviku jsou:
 - 1) odvozena z bezpečnostních a provozních údajů používaných k určení oblastí, v nichž je třeba zlepšit výcvik pilotů a stanovit jeho priority s cílem usměrnit tvorbu vhodných programů EBT;
 - 2) rozložena v rámci tříletého období s definovanou četností;
 - 3) relevantní z hlediska typu nebo varianty letadla, jež pilot řídí.“;
- e) v čl. ORO.FC.235 se písmeno a) nahrazuje tímto:
- „ORO.FC.235 Kvalifikace pilota k řízení z kteréhokoli pilotního sedadla
- a) Velitelé letadla, jejichž povinnosti vyžadují řízení z kteréhokoli pilotního sedadla a plnění povinností druhého pilota, nebo velitelé letadla, od nichž se požaduje provádění výcviku a přezkoušení, dokončí dodatečný výcvik a přezkoušení stanovené v provozní příručce. Přezkoušení může být provedeno souběžně s přezkoušením odborné způsobilosti provozovatelem předepsaným v čl. ORO.FC.230 písm. b) nebo v programu EBT uvedeném v čl. ORO.FC.231.“
- 4) Příloha IV (část CAT) se mění takto:
- v čl. CAT.IDE.A.185 písm. c) se bod 1 nahrazuje tímto:
- 1) „posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2022 nebo později; nebo“.
- 5) příloha VI (část NCC) se mění takto:
- v čl. NCC.IDE.A.160 písm. b) se bod 1 nahrazuje tímto:
- 1) „posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2022 nebo později; nebo“.
- 6) příloha VIII (část SPO) se mění takto:
- v čl. SPO.IDE.A.140 písm. b) se bod 1 nahrazuje tímto:
- „1) posledních 25 hodin v případě letounů s MCTOM vyšší než 27 000 kg, kterým bylo vydáno první individuální osvědčení letové způsobilosti ke dni 1. ledna 2022 nebo později; nebo“.
-

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/2037,**ze dne 10. prosince 2020,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu ⁽¹⁾, a zejména na články 16 a 20 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí ⁽²⁾, a zejména na články 13 a 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. SOUVISLOSTI

- (1) Dne 31. ledna 2019 Komise zavedla konečná ochranná opatření týkající se některých výrobků z oceli (dále jen „nařízení o konečných ochranných opatřeních“) ⁽³⁾.
- (2) Komise dvakrát změnila opatření na základě prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1590 ⁽⁴⁾ a prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/894 ⁽⁵⁾.
- (3) Podle dohody o vystoupení ⁽⁶⁾ mezi Unií a Spojeným královstvím (dále jen „Spojené království“) již nebude Spojené království ode dne 1. ledna 2021 součástí celního území Unie. K tomuto datu se proto změni územní působnost, v jejímž rámci jsou ochranná opatření použitelná. Jelikož byla úroveň ochranných opatření týkajících se některých výrobků z oceli stanovena na základě průměrného dovozu do Unie s 28 členskými státy, tj. včetně dovozu do Spojeného království, během referenčního období 2015–2017, považuje Komise za vhodné odpovídajícím způsobem upravit objem celních kvót, jakož i seznam rozvojových zemí, na něž se vztahují stávající ochranná opatření.
- (4) Dne 30. října 2020 zveřejnila Komise v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽⁷⁾ oznámení, v němž vysvětluje důvody návrhu a metodiku, kterou zamýšlí použít, a vyzvala zúčastněné strany, aby předložily připomínky. Oznámení rovněž obsahovalo objem přepočtených celních kvót, jež budou platit v období od 1. ledna do 30. června 2021.

2. ŘÁDNÝ POSTUP

- (5) Komise ve stanovené lhůtě obdržela podání od devatenácti zúčastněných stran. Komise rovněž vedla konzultace s devíti vládami třetích zemí.

3. POSOUZENÍ OBDRŽENÝCH PŘIPOMÍNEK

- (6) Komise se zabývala obdrženými připomínkami, jež se týkaly buď konkrétních kategorií výrobků, nebo obecných aspektů úpravy, a sice:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019, o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1590 ze dne 26. září 2019, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 248, 27.9.2019, s. 28).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/894 ze dne 29. června 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 206, 30.6.2020, s. 27).

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/135 ze dne 30. ledna 2020 o uzavření Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 1).

⁽⁷⁾ Oznámení 2020/C 366/12 o úpravě výše celních kvót v rámci ochranných opatření týkajících se některých výrobků z oceli po vystoupení Spojeného království z Evropské unie od 1. ledna 2021 (Úř. věst. C 366, 30.10.2020, s. 36).

3.1. Kategorie 4B – pokovené plechy

- (7) Několik zúčastněných stran předložilo připomínky ohledně objemů vypočtených pro kategorie 4 A a 4B (včetně tříd pro automobilový průmysl) a požádalo Komisi, aby svůj výpočet přezkoumala. Konkrétně během konzultací s orgány třetích zemí jedna zúčastněná strana poukázala na administrativní chybu ve výpočtu. Další zúčastněná strana zjistila konkrétní problém s výpočtem nebo navrhla mírnou změnu přidělování mezi těmito dvěma kategoriemi výrobků, jež lépe odráží její situaci, pokud jde o objemy týkající se jejich celních kvót pro jednotlivé země, a to s ohledem na hypotetickou srovnávací situaci v tomto případě, to jest jak by byly celní kvóty přiděleny, kdyby Spojené království nebylo součástí celního území v době přijetí původních ochranných opatření. Komise po posouzení těchto tvrzení zjistila, že jsou odůvodněná, a objemy uvedené v oznámení ze dne 30. října odpovídajícím způsobem upravila.
- (8) Je třeba zdůraznit, že tyto úpravy se týkají pouze rozdělení celních kvót mezi podkategorie výrobků 4 A a 4B, nemají však vliv na úroveň celních kvót pro celkovou kategorii výrobků 4.
- (9) Aktualizované objemy se odrážejí v objemech celních kvót v příloze I.

3.2. Dopad úpravy na objemy celních kvót

- (10) Některé strany tvrdily, že by Komise měla zachovat stávající objemy celních kvót a navíc by měla buď poskytnout Spojenému království vlastní celní kvótu, nebo v případě, že spadá pod zbytkové celní kvóty, by bylo třeba objemy těchto celních kvót zvýšit, aby zahrnovaly tradiční obchodní toky Spojeného království.
- (11) Některé strany rovněž tvrdily, že by byly negativně ovlivněny zahrnutím Spojeného království do zbytkové části daných celních kvót, neboť se by tím zvýšilo soutěžení o menší objem celní kvóty.
- (12) Další strany uvedly, že pro některé země původu by se celkový objem vypočítaných celních kvót snížil, což by učinilo opatření přísnějším.
- (13) V neposlední řadě si některé vyvážející země stěžovaly, že podle návrhu Komise by přišly o svou celní kvótu pro některé konkrétní kategorie výrobků. Tyto strany tvrdily, že Komise by měla zachovat jejich celní kvóty, a pokud tak neučiní, znamenalo by to, že opatření budou učiněna přísnějšími, což je v rozporu s pravidly WTO.
- (14) Komise s tím, že navrhovaná úprava by ochranné opatření učinila přísnějším, nesouhlasila. Jak je uvedeno v oznámení ze dne 30. října, výsledek úpravy by ve velmi malém počtu případů vedl k tomu, že některé země ztratí u určitých kategorií výrobků své celní kvóty (a naopak). Komise se však nedomnívá, že by úprava sama o sobě vedla k přísnějším opatření. Komise v oznámení ze dne 30. října vysvětlila důvody pro úpravu, konkrétně dosažení objemu celních kvót (a to celkově i pro jednotlivé kategorie výrobků), který je úměrný zmenšení zeměpisného rozsahu území, na němž se ochranné opatření Unie použije od 1. ledna 2021. Komise dále konstatuje, že celkové objemy celních kvót vyplývající z úpravy jsou o 3 % vyšší než stávající objemy celních kvót a že to nelze považovat za zpřísnění opatření.
- (15) Kromě toho by Komise ráda zdůraznila, že pokud by měla uznat tvrzení těch zemí, které by přišly o určitou celní kvótu pro danou zemi, diskriminovala by je vůči jiným zúčastněným stranám tím, že by opustila od svojí základní zásady udělování celních kvót pro jednotlivé země, pouze jestliže byla v určitém období splněna určitá prahová hodnota (5 % podíl na dovozu) ⁽⁸⁾. Z uplatnění hypotetické srovnávací situace vyplývá, že země, které měly celní kvótu pro danou zemi, již nesplňují objektivní kritérium, zatímco jiné země jej splňují.
- (16) Nevyužité objemy kvót stanovené v příloze II prováděcího nařízení (EU) 2020/894 těch zemí, které by v důsledku této úpravy přišly o své celní kvóty v určité kategorii výrobků, byly přiděleny zbytkovým celním kvótám v příslušných kategoriích výrobků.

3.3. Žádost o provedení analýzy na základě údajů pro EU-27

- (17) Některé zúčastněné strany tvrdily, že jestliže Unie upravuje svá opatření, musí znovu posoudit, zda jsou všechny požadavky na uložení ochranných opatření nadále plněny podle scénáře pro EU-27. Jedna zúčastněná strana zejména uvedla, že tento přístup by vedl Unii k určení, že u několika kategorií výrobků by nedošlo ke zvýšení dovozu, a ty by proto by měly být z opatření vyloučeny.
- (18) Komise v tomto ohledu poznamenala, že podmínky pro uložení ochranného opatření musí být splněny, když je ochranné opatření uloženo poprvé. V případě tohoto opatření byly podmínky splněny, jak je podrobně vysvětleno v nařízení o konečných ochranných opatřeních.

⁽⁸⁾ V tomto konkrétním případě prahová hodnota odkazuje na 5 % podíl na dovozu v referenčním období v dané kategorii výrobků, aby vznikl nárok na celní kvótu pro jednotlivé země.

- (19) Komise nesouhlasí se stanovisky některých zúčastněných stran, že v situaci, jako je tato, je nezbytné provést úplné přehodnocení. Totiž jak je vysvětleno v oznámení ze dne 30. října, stávající řízení je omezeno na přizpůsobení objemů celních kvót změně rozsahu území, na němž se ochranné opatření Unie použije. V tomto ohledu Komise trvá na tom, že toto řízení v žádném případě nepředstavuje plnohodnotný přezkum opatření, a tudíž nemá právní povinnost provést analýzu, již některé zúčastněné strany požadovaly.

3.4. Kategorie 18 – štetovnice z plechů

- (20) Některé zúčastněné strany zpochybnily návrh Komise poskytnout Spojenému království vlastní celní kvótu v této kategorii výrobků na základě skutečnosti, že ve Spojeném království údajně neexistuje výroba této kategorie výrobků. V důsledku toho by objemy přidělené Spojenému království nebyly využity. Tyto společnosti rovněž tvrdily, že snížení objemu celních kvót vyplývajících z úpravy nemá žádné odůvodnění a že by Komise měla zachovat stejnou úroveň celních kvót, jež je stanovena v prováděcím nařízení (EU) 2020/894.
- (21) V tomto ohledu Komise vysvětlila ve svém oznámení ze dne 30. října metodiku a důvody pro úpravu a důsledky, které by z ní mohly plynout. Jestliže došlo ke snížení celkových objemů celních kvót v této kategorii, bylo tomu tak proto, že dovoz do Spojeného království v referenčním období byl odečten od objemu celních kvót. Kromě toho Komise ve svém oznámení ze dne 30. října vysvětlila, jakým způsobem stanovila úroveň dovozu Spojeného království do EU-27 během referenčního období. Tvzení týkající se neexistence výroby ve Spojeném království nebylo řádně odůvodněno a neodpovídá statistickým údajům použitým Komisí. Žádná zúčastněná strana neposkytla žádné údaje o tom, zda byl dovoz do Spojeného království spotřebován, dále zpracován nebo následně prodán v Unii. V každém případě objem přidělený Spojenému království nemohl být převeden na jiné země původu, protože by to uměle zvýšilo objem celních kvót. Toto tvrzení je tudíž pro uživatele nepodstatné. Komise rovněž zamítla tvrzení o zachování stávajících objemů celních kvót, neboť by to nezohledňovalo zmenšení zeměpisného rozsahu území, na něž se ochranné opatření vztahuje, a rovněž by to vedlo k umělému navýšení objemu celních kvót. Proto Komise tyto argumenty odmítá.

3.5. Kategorie výrobků 9 – ploché za studena válcované výrobky z korozivzdorné oceli

- (22) Některé zúčastněné strany uvedly, že kvůli návrhu Komise by Vietnam přišel o svou celní kvótu v této kategorii výrobků. Tyto strany Komisi varovaly, že tyto objemy, které budou v souladu s tím patřit do části celní kvóty „ostatní země“, by pravděpodobně byly rychle využity, zejména určitými zeměmi původu. V souladu s tím tyto strany Komisi požádaly, aby omezila objemy, které by jakákoli země mohla použít v rámci zbytkové celní kvóty v této kategorii.
- (23) Komise uvedla, že žádost o omezení přístupu vyvážejícím zemím, na něž se v současnosti vztahuje zbytková celní kvóta (*), nespadá do oblasti působnosti této úpravy, neboť by to znamenalo změnu fungování opatření. V každém případě Komise připomněla, že totéž tvrzení bylo předloženo v předchozích řízeních a bylo zamítnuto. Komise se proto dále nezabývá opodstatněností tohoto tvrzení.

3.6. Aktualizace seznamu rozvojových zemí, na něž se vztahují opatření

- (24) Seznam kategorií výrobků pocházejících z rozvojových zemí, na něž se vztahují konečná opatření, je třeba aktualizovat a promítnout do něj územní úpravu. Komise ve svých výpočtech vycházela z aktualizovaných údajů týkajících se souboru údajů o dovozu za rok 2019 (tj. stejné období jako v prováděcím nařízení (EU) 2020/894, avšak bez dovozu do Spojeného království).
- (25) Pokud jde o kategorie 4 A a 4B, Komise v oddíle 4 odst. 3 oznámení ze dne 30. října popsala svůj prozatímní přístup týkající se zacházení s dovozem Spojeného království pro účely výpočtu příslušných celních kvót. V návaznosti na posouzení obdržených připomínek a konzultace se třetími zeměmi ohledně tohoto přístupu se Komise rozhodla použít stejnou metodiku pro účely aktualizace seznamu rozvojových zemí, na něž se vztahují opatření, v příloze II tohoto nařízení. Jelikož nebyly dostupné žádné další spolehlivé informace ani zdokumentovaný alternativní návrh jakékoli zúčastněné strany, Komise předpokládala, že dovoz Spojeného království v roce 2019 by měl být rovnoměrně rozdělen mezi tyto dvě kategorie výrobků.
- (26) Objemy celních kvót pro jednotlivé země přidělené rozvojovým zemím, které budou od vstupu tohoto nařízení v platnost vyňaty z oblasti působnosti ochranného opatření stanoveného v prováděcím nařízení (EU) 2019/159, byly přiděleny zbytkovým celním kvótám v příslušných kategoriích výrobků.
- (27) Změny seznamu rozvojových zemí, na něž se vztahují opatření, jsou tyto:
- na Čínu se začnou vztahovat opatření v kategorii výrobků 22,

(*) Vyvážející země, na něž se v současnosti vztahuje zbytková celní kvóta, jsou země, které nevyužívají celní kvótu pro jednotlivé země v dané kategorii výrobků.

- Turecko bude vyňato z opatření v kategorii výrobků 25 A,
- Spojené arabské emiráty budou vyňaty z opatření v kategorii výrobků 21 a 26.

- (28) Žádná zúčastněná strana k této úpravě nevznesla připomínky.
- (29) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro ochranná opatření zřízeným podle čl. 3 odst. 3 nařízení (EU) 2015/478 a čl. 22 odst. 3 nařízení (EU) 2015/755,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) 2019/159 se mění takto:

- Příloha IV se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.
- Příloha III.2 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

„Příloha IV

IV.1 – Objemy celních kvót

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN	Rozdělení podle zemí (v příslušných případech)	Od 1. 1. 2021 do 31. 3. 2021	Od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021	Dodatečné clo	Pořadová čísla
				Objem celní kvóty (v tunách netto)			
1	Plechý a pásy z nelegované nebo ostatní legované oceli válcované za tepla	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	Ruská federace	395 909,00	400 307,98	25 %	09.8966
			Turecko	313 791,59	317 278,16	25 %	09.8967
			Indie	161 191,83	162 982,85	25 %	09.8968
			Korejská republika	129 042,60	130 476,40	25 %	09.8969
			Spojené království	114 460,48	115 732,26	25 %	09.8976
			Srbsko	113 624,87	114 887,37	25 %	09.8970
			Ostatní země	969 690,07	980 464,41	25 %	¹
2	Plechý z nelegované oceli a ostatní legované oceli válcované za studena	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Indie	143 355,40	144 948,24	25 %	09.8801
			Korejská republika	83 143,26	84 067,08	25 %	09.8802
			Spojené království	76 842,60	77 696,41	25 %	09.8977
			Ukrajina	63 833,81	64 543,07	25 %	09.8803
			Brazílie	40 842,75	41 296,56	25 %	09.8804
			Srbsko	36 193,20	36 595,35	25 %	09.8805
			Ostatní země	252 391,11	255 195,45	25 %	²
3.A	Elektroplechy (jiné než s orientovanou strukturou)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Ruská federace	333,03	336,73	25 %	09.8808
			Spojené království	285,37	288,54	25 %	09.8978
			Íránská islámská republika	145,80	147,42	25 %	09.8809
			Korejská republika	118,68	119,99	25 %	09.8806
			Ostatní země	719,47	727,46	25 %	³
3.B		7225 19 90, 7226 19 80	Ruská federace	33 685,76	34 060,05	25 %	09.8811
			Korejská republika	20 132,89	20 356,59	25 %	09.8812
			Čína	15 498,07	15 670,27	25 %	09.8813
			Tchaj-wan	11 627,43	11 756,62	25 %	09.8814
			Ostatní země	6 024,76	6 091,70	25 %	⁴

4.A		7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 45, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94	Korejská republika	32 981,94	33 348,41	25 %	09.8816
			Indie	47 144,92	47 668,75	25 %	09.8817
			Spojené království	31 075,99	31 421,28	25 %	09.8979
			Ostatní země	417 545,50	422 184,90	25 %	⁵
4.B	Pokovené plechy Kódy TARIC:	Kódy KN: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Kódy TARIC: 7210 41 00 30, 7210 41 00 80, 7210 49 00 30, 7210 49 00 80, 7210 61 00 30, 7210 61 00 80, 7210 69 00 30, 7212 30 00 30, 7212 30 00 80, 7212 50 61 30, 7212 50 61 80, 7212 50 69 30, 7212 50 69 80, 7225 92 00 30, 7225 92 00 80, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7225 99 00 95, 7226 99 30 30, 7226 99 30 90, 7226 99 70 13, 7226 99 70 19, 7226 99 70 93, 7226 99 70 96	Čína	112 702,10	113 954,34	25 %	09.8821
			Korejská republika	146 267,74	147 892,93	25 %	09.8822
			Indie	67 313,85	68 061,78	25 %	09.8823
			Spojené království	31 075,99	31 421,28	25 %	09.8980
			Ostatní země	94 312,94	95 360,86	25 %	⁶
			Ostatní země	94 312,94	95 360,86	25 %	⁶
5	Plechy s organickým povlakem	7210 70 80, 7212 40 80	Indie	69 079,96	69 847,51	25 %	09.8826
			Korejská republika	62 432,08	63 125,77	25 %	09.8827
			Spojené království	30 651,88	30 992,45	25 %	09.8981
			Tchaj-wan	20 009,20	20 231,52	25 %	09.8828
			Turecko	13 814,36	13 967,85	25 %	09.8829
			Ostatní země	37 843,96	38 264,44	25 %	⁷

6	Výrobky z bílého plechu	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Čína	97 495,49	98 578,77	25 %	09.8831
			Spojené království	35 561,84	35 956,97	25 %	09.8982
			Srbsko	19 570,13	19 787,58	25 %	09.8832
			Korejská republika	14 156,15	14 313,44	25 %	09.8833
			Tchaj-wan	11 769,81	11 900,58	25 %	09.8834
			Ostatní země	32 623,10	32 985,58	25 %	⁸
7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00	Ukrajina	209 860,26	212 192,04	25 %	09.8836
			Korejská republika	85 938,89	86 893,77	25 %	09.8837
			Ruská federace	72 574,83	73 381,22	25 %	09.8838
			Indie	47 696,17	48 226,13	25 %	09.8839
			Spojené království	47 679,95	48 209,72	25 %	09.8983
			Ostatní země	289 237,24	292 450,99	25 %	⁹
8	Plechy a pásy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Ostatní země	90 629,91	91 636,90	25 %	¹⁰
9	Plechy a pásy z nerezavějící oceli válcované za studena	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	Korejská republika	43 629,00	44 113,77	25 %	09.8846
			Tchaj-wan	40 458,63	40 908,18	25 %	09.8847
			Indie	27 041,19	27 341,65	25 %	09.8848
			Spojené státy	22 000,76	22 245,21	25 %	09.8849
			Turecko	18 307,38	18 510,79	25 %	09.8850
			Malajsie	11 598,54	11 727,41	25 %	09.8851
			Ostatní země	46 526,20	47 043,16	25 %	¹¹
10	Kvarto plechy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 21 10, 7219 21 90	Čína	4 320,80	4 368,81	25 %	09.8856
			Indie	1 832,92	1 853,28	25 %	09.8857
			Spojené království	756,12	764,53	25 %	09.8984
			Tchaj-wan	698,09	705,84	25 %	09.8858
			Ostatní země	915,93	926,11	25 %	¹²

12	Nelegovaná a ostatní legovaná tyčová ocel a lehké profily	7214 30 00, 7214 91 10,	Čína	103 601,87	104 753,01	25 %	09.8861
		7214 91 90, 7214 99 31,	Spojené království	86 672,43	87 635,46	25 %	09.8985
		7214 99 39, 7214 99 50,	Turecko	62 288,24	62 980,33	25 %	09.8862
		7214 99 71, 7214 99 79,	Ruská federace	57 825,56	58 468,06	25 %	09.8863
		7214 99 95, 7215 90 00,	Švýcarsko	46 358,90	46 874,00	25 %	09.8864
		7216 10 00, 7216 21 00,	Bělorusko	37 104,08	37 516,35	25 %	09.8865
		7216 22 00, 7216 40 10,					
		7216 40 90, 7216 50 10,					
		7216 50 91, 7216 50 99,					
		7216 99 00, 7228 10 20,					
		7228 20 10, 7228 20 91,					
		7228 30 20, 7228 30 41,					
		7228 30 49, 7228 30 61,					
		7228 30 69, 7228 30 70,					
		7228 30 89, 7228 60 20,					
		7228 60 80, 7228 70 10,					
		7228 70 90, 7228 80 00					
			Ostatní země	47 142,12	47 665,92	25 %	¹³
13	Betonářská ocel	7214 20 00, 7214 99 10	Turecko	58 826,75	59 480,38	25 %	09.8866
			Ruská federace	56 951,11	57 583,90	25 %	09.8867
			Ukrajina	28 798,84	29 118,83	25 %	09.8868
			Bosna a Hercegovina	25 219,87	25 500,09	25 %	09.8869
			Moldavská republika	18 125,11	18 326,50	25 %	09.8870
			Ostatní země	109 637,11	110 855,30	25 %	¹⁴
14	Tyče a lehké profily z nere- zavějící oceli	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	Indie	27 892,96	28 202,88	25 %	09.8871
			Spojené království	4 076,21	4 121,51	25 %	09.8986
			Švýcarsko	4 012,28	4 056,86	25 %	09.8872
			Ukrajina	3 098,90	3 133,33	25 %	09.8873
			Ostatní země	4 521,80	4 572,05	25 %	¹⁵

15	Válcovaný drát z nerezavějící oceli	7221 00 10, 7221 00 90	Indie	6 487,41	6 559,49	25 %	09.8876
			Tchaj-wan	4 182,82	4 229,30	25 %	09.8877
			Spojené království	3 360,43	3 397,77	25 %	09.8987
			Korejská republika	2 088,34	2 111,54	25 %	09.8878
			Čína	1 414,37	1 430,08	25 %	09.8879
			Japonsko	1 403,63	1 419,23	25 %	09.8880
			Ostatní země	698,10	705,85	25 %	¹⁶
16	Válcovaný drát z nelegované a ostatní legované oceli	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	Spojené království	133 112,45	134 591,48	25 %	09.8988
			Ukrajina	93 132,26	94 167,07	25 %	09.8881
			Švýcarsko	90 980,58	91 991,47	25 %	09.8882
			Ruská federace	78 745,32	79 620,26	25 %	09.8883
			Turecko	76 362,96	77 211,44	25 %	09.8884
			Bělorusko	62 438,46	63 132,22	25 %	09.8885
			Moldavská republika	46 799,56	47 319,56	25 %	09.8886
			Ostatní země	77 881,71	78 747,06	25 %	¹⁷
17	Úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukrajina	27 500,57	27 806,14	25 %	09.8891
			Spojené království	23 890,85	24 156,31	25 %	09.8989
			Turecko	19 883,09	20 104,02	25 %	09.8892
			Korejská republika	4 633,85	4 685,34	25 %	09.8893
			Ostatní země	10 905,03	11 026,20	25 %	¹⁸
18	Štětovnice	7301 10 00	Čína	6 151,98	6 220,33	25 %	09.8901
			Spojené arabské emiráty	3 044,65	3 078,48	25 %	09.8902
			Spojené království	789,54	798,32	25 %	09.8990
			Ostatní země	224,06	226,55	25 %	¹⁹
19	Železniční materiál	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Spojené království	3 788,71	3 830,80	25 %	09.8991
			Ruská federace	1 375,95	1 391,24	25 %	09.8906
			Turecko	1 117,60	1 130,02	25 %	09.8908
			Čína	989,92	1 000,92	25 %	09.8907
			Ostatní země	1 024,65	1 036,04	25 %	²⁰

20	Plynové trubky	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Turecko	43 450,18	43 932,96	25 %	09.8911
			Indie	16 721,00	16 906,78	25 %	09.8912
			Severní Makedonie	6 175,81	6 244,43	25 %	09.8913
			Spojené království	5 874,82	5 940,09	25 %	09.8992
			Ostatní země	12 635,26	12 775,65	25 %	²¹
21	Duté profily	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Turecko	66 577,91	67 317,67	25 %	09.8916
			Spojené království	40 001,61	40 446,07	25 %	09.8993
			Ruská federace	22 664,34	22 916,17	25 %	09.8917
			Severní Makedonie	21 621,70	21 861,94	25 %	09.8918
			Ukrajina	16 174,57	16 354,29	25 %	09.8919
			Švýcarsko	13 600,58	13 751,70	25 %	09.8920
			Bělorusko	13 392,20	13 541,00	25 %	09.8921
			Ostatní země	15 230,42	15 399,64	25 %	²²
22	Bezešvé trouby a trubky z nerezavějící oceli	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Indie	5 168,74	5 226,17	25 %	09.8926
			Ukrajina	3 236,47	3 272,43	25 %	09.8927
			Spojené království	1 642,83	1 661,08	25 %	09.8994
			Korejská republika	1 017,41	1 028,71	25 %	09.8928
			Japonsko	946,14	956,65	25 %	09.8929
			Čína	811,77	820,79	25 %	09.8931
			Ostatní země	2 360,85	2 387,08	25 %	²³
24	Ostatní bezešvé trubky	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00	Čína	30 152,17	30 487,19	25 %	09.8936
			Ukrajina	23 541,21	23 802,78	25 %	09.8937
			Bělorusko	12 595,36	12 735,31	25 %	09.8938
			Spojené království	9 557,38	9 663,58	25 %	09.8995
			Spojené státy	6 714,21	6 788,82	25 %	09.8940
			Ostatní země	35 461,44	35 855,45	25 %	²⁴

25.A	Velké svařované trubky	7305 11 00, 7305 12 00	Ostatní země	106 330,19	107 511,63	25 %	²⁵
25.B	Velké svařované trubky	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Turecko	9 347,69	9 451,55	25 %	09.8971
			Čína	6 323,27	6 393,53	25 %	09.8972
			Ruská federace	6 278,07	6 347,83	25 %	09.8973
			Spojené království	4 248,97	4 296,18	25 %	09.8996
			Korejská republika	2 488,39	2 516,04	25 %	09.8974
			Ostatní země	5 771,54	5 835,67	25 %	²⁶
26	Ostatní svařované trubky	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Švýcarsko	40 668,04	41 119,90	25 %	09.8946
			Turecko	31 126,18	31 472,03	25 %	09.8947
			Spojené království	9 655,60	9 762,88	25 %	09.8997
			Tchaj-wan	7 510,15	7 593,59	25 %	09.8950
			Čína	6 540,69	6 613,37	25 %	09.8949
			Ruská federace	6 402,83	6 473,97	25 %	09.8952
			Ostatní země	20 849,11	21 080,77	25 %	²⁷
27	Tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Ruská federace	74 594,12	75 422,94	25 %	09.8956
			Švýcarsko	17 399,98	17 593,32	25 %	09.8957
			Spojené království	13 012,46	13 157,05	25 %	09.8998
			Čína	12 561,01	12 700,58	25 %	09.8958
			Ukrajina	10 233,14	10 346,84	25 %	09.8959
28	Drát z nelegované oceli	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Bělorusko	56 580,19	57 208,86	25 %	09.8961
			Čína	39 836,99	40 279,62	25 %	09.8962
			Ruská federace	26 657,35	26 953,54	25 %	09.8963
			Turecko	21 490,10	21 728,87	25 %	09.8964
			Ukrajina	17 144,99	17 335,49	25 %	09.8965
			Ostatní země	29 751,08	30 081,65	25 %	²⁹

¹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8601

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8602

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Rusko*: 09.8571, pro Turecko*: 09.8572, pro Indii*: 09.8573, pro Korejskou republiku*: 09.8574, pro Srbsko*: 09.8575 a pro Spojené království*: 09.8599

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

² Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8603

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8604

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Indii*, Korejskou republiku*, Ukrajinu*, Brazílii*, Srbsko* a Spojené království*: 09.8567

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

³ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8605

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8606

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Korejskou republiku*, Rusko*, Íránskou islámskou republiku* a Spojené království*: 09.8568

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

⁴ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8607

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8608

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Rusko*, Korejskou republiku*, Čínu* a Tchaj-wan*: 09.8569

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

⁵ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8609

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8610

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Indii*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8570

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

⁶ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8611

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8612

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*: 09.8581, pro Korejskou republiku*: 09.8582, pro Indii*: 09.8583, pro Spojené království*: 09.8584

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

⁷ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8613

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8614

⁸ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8615

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8616

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*, Korejskou republiku*, Tchaj-wan*, Srbsko* a Spojené království*: 09.8576

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

⁹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8617

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8618

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Ukrajinu*, Korejskou republiku*, Rusko*, Indii* a Spojené království*: 09.8577

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁰ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8619

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8620

¹¹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8621

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8622

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Korejskou republiku*, Tchaj-wan*, Indii*, Spojené státy americké*, Turecko* a Malajsi*: 09.8578

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹² Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8623

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8624

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*, Indii*, Tchaj-wan* a Spojené království*: 09.8591

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹³ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8625

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8626

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*, Turecko*, Rusko*, Švýcarsko*, Bělorusko* a Spojené království*: 09.8592

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁴ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8627

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8628

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Bosnu a Hercegovinu* a Moldavsko*: 09.8593

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁵ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8629

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8630

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Indii*, Švýcarsko*, Ukrajinu* a Spojené království*: 09.8594

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁶ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8631

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8632

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Indii*, Tchaj-wan*, Korejskou republiku*, Čínu*, Japonsko* a Spojené království*: 09.8595

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁷ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8633

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8634

¹⁸ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8635

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8636

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Turecko*, Ukrajinu*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8579

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

¹⁹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8637

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8638

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*, Spojené arabské emiráty* a Spojené království*: 09.8580

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²⁰ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8639

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8640

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Rusko*, Čínu*, Turecko* a Spojené království*: 09.8585

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²¹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8641

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8642

²² Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8643

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8644

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Severní Makedonii*, Švýcarsko*, Bělorusko* a Spojené království*: 09.8596

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²³ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8645

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8646

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Indii*, Ukrajinu*, Korejskou republiku*, Japonsko*, Čínu* a Spojené království*: 09.8597

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²⁴ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8647

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8648

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Čínu*, Ukrajinu*, Bělorusko*, Spojené státy americké* a Spojené království*: 09.8586

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²⁵ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8657

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8658

²⁶ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8659

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8660

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Turecko*, Čínu*, Rusko*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8587

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²⁷ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8651

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8652

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Švýcarsko*, Turecko*, Tchaj-wan*, Čínu*, Rusko* a Spojené království*: 09.8588

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

²⁸ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8653

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8654

²⁹ Od 1.1.2021 do 31.3.2021: 09.8655

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: 09.8656

Od 1.4.2021 do 30.6.2021: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Čínu* a Bělorusko*: 09.8598

*V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

IV.2 – Objemy celkových celních kvót za trimestr

Číslo výrobku		Od 1. 1. 2021 do 31. 3. 2021	Od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021
		Objem celní kvóty (v tunách netto)	
1	Ostatní země	969 690,07	980 464,41
2	Ostatní země	252 391,11	255 195,45
3 A	Ostatní země	719,47	727,46
3B	Ostatní země	6 024,76	6 091,70
4 A	Ostatní země	417 545,50	422 184,90
4B	Ostatní země	94 312,94	95 360,86
5	Ostatní země	37 843,96	38 264,44
6	Ostatní země	32 623,10	32 985,58
7	Ostatní země	289 237,24	292 450,99
8	Ostatní země	90 629,91	91 636,90

Číslo výrobku		Od 1. 1. 2021 do 31. 3. 2021	Od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021
		Objem celní kvóty (v tunách netto)	
9	Ostatní země	46 526,20	47 043,16
10	Ostatní země	915,93	926,11
12	Ostatní země	47 142,12	47 665,92
13	Ostatní země	109 637,11	110 855,30
14	Ostatní země	4 521,80	4 572,05
15	Ostatní země	698,10	705,85
16	Ostatní země	77 881,71	78 747,06
17	Ostatní země	10 905,03	11 026,20
18	Ostatní země	224,06	226,55
19	Ostatní země	1 024,65	1 036,04
20	Ostatní země	12 635,26	12 775,65
21	Ostatní země	15 230,42	15 399,64
22	Ostatní země	2 360,85	2 387,08
24	Ostatní země	35 461,44	35 855,45
25 A	Ostatní země	106 330,19	107 511,63
25B	Ostatní země	5 771,54	5 835,67
26	Ostatní země	20 849,11	21 080,77
27	Ostatní země	9 702,37	9 810,18
28	Ostatní země	29 751,08	30 081,65

IV.3 – Maximální objem zbytkové kvóty dostupné od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021 pro země, jimž byla přidělena kvóta pro jednotlivé země

Kategorie výrobku	Nová kvóta přidělená od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021 v tunách
1	Zvláštní režim
2	255 195,45
3.A	727,46
3.B	6 091,70
4.A	422 184,90
4.B	Zvláštní režim
5	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
6	32 985,58
7	292 450,99
8	Nepoužije se
9	47 043,16
10	277,83
12	28 599,55
13	28 822,38

Kategorie výrobku	Nová kvóta přidělená od 1. 4. 2021 do 30. 6. 2021 v tunách
14	2 514,63
15	522,33
16	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
17	11 026,20
18	226,55
19	1 036,04
20	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
21	3 233,93
22	1 933,53
24	35 855,45
25.A	Nepoužije se
25.B	5 835,67
26	21 080,77
27	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
28	21 357,97

Seznam kategorií výrobků pocházejících z rozvojových zemí, na něž se vztahují konečná opatření

Příloha III.2 se mění takto:

„Seznam kategorií výrobků pocházejících z rozvojových zemí, na něž se vztahují konečná opatření																													
Země/Skupina výrobků	1	2	3 A	3B	4 A	4B	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25 A	25B	26	27	28
Brazílie		X	X																					X					
Čína				X		X		X		X		X	X			X			X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Indie	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X			X	X					X		X	X			X		
Indonésie									X	X	X													X					
Malajsie											X													X					
Mexiko																								X					
Moldavsko														X			X							X					
Severní Makedonie							X		X				X								X	X		X					
Thajsko											X													X					
Tunisko					X																			X					
Turecko	X	X			X	X	X	X			X		X	X			X	X		X	X	X		X		X	X	X	X
Ukrajina		X							X					X	X		X	X			X	X	X	X				X	X
Spojené arabské emiráty																		X	X		X			X					
Vietnam		X					X				X													X					
Všechny ostatní rozvojové země																								X“					

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/2038**ze dne 10. prosince 2020,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2015/2447, pokud jde o formuláře pro stanovení závazku ručitele a o zahrnutí nákladů na leteckou dopravu do celní hodnoty, aby se zohlednilo vystoupení Spojeného království z Unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Dohodu o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii ⁽¹⁾, a zejména na článek 126 a čl. 127 odst. 1 uvedené dohody a čl. 5 odst. 3 a čl. 13 odst. 1 Protokolu o Irsku/Severním Irsku,s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie ⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 písm. b), čl. 76 písm. a) a čl. 100 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Spojené království dne 29. března 2017 oznámilo svůj záměr vystoupit z Unie na základě článku 50 Smlouvy o Evropské unii.
- (2) Dne 1. února 2020 vystoupilo Spojené království z Evropské unie a z Evropského společenství pro atomovou energii. Podle článků 126 a 127 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) se na Spojené království a ve Spojeném království během přechodného období, které končí dnem 31. prosince 2020 (dále jen „přechodné období“), použije právo Unie.
- (3) V souladu s článkem 185 dohody o vystoupení a s čl. 5 odst. 3 Protokolu o Irsku/Severním Irsku se po skončení přechodného období na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko (bez teritoriálních vod Spojeného království) použijí celní předpisy vymezené v čl. 5 bodu 2 nařízení (EU) č. 952/2013.
- (4) Po skončení přechodného období se na Spojené království a ve Spojeném království s výjimkou Severního Irska přestane uplatňovat nařízení (EU) č. 952/2013 a na zboží přivážené na celní území Unie ze Spojeného království se uplatní cla. V souladu s čl. 71 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 952/2013 se do celní hodnoty dováženého zboží zahrnují náklady na dopravu do místa, kde zboží vstupuje na celní území Unie. Procentní podíly celkových nákladů na leteckou dopravu, které se zahrnují do celní hodnoty, jsou uvedeny v příloze 23-01 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 ⁽³⁾. Po skončení přechodného období by Spojené království mělo být doplněno na příslušný seznam třetích zemí v uvedené příloze.
- (5) Formuláře pro stanovení závazku ručitele jsou stanoveny v přílohách 32-01, 32-02 a 32-03 a v kapitolách VI a VII přílohy 72-04 prováděcího nařízení (EU) 2015/2447. Tyto formuláře zahrnují seznam členských států Unie a ostatních smluvních stran Úmluvy o společném tranzitním režimu ⁽⁴⁾ ve znění rozhodnutí Smíšeného výboru EU a zemí společného tranzitního režimu pro společný tranzitní režim č. 1/2019 ⁽⁵⁾ (dále jen „úmluva“). Až se nařízení (EU) č. 952/2013 přestane uplatňovat na Spojené království a ve Spojeném království s výjimkou Severního Irska, Spojené království by již nemělo být v těchto formulářích uvedeno mezi členskými státy. Spojené království však

⁽¹⁾ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.⁽²⁾ Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1.⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558).⁽⁴⁾ Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2.⁽⁵⁾ Rozhodnutí Smíšeného výboru EU a zemí společného tranzitního režimu zřízeného Úmluvou o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987 č. 1/2019 ze dne 4. prosince 2019, kterým se mění uvedená úmluva (Úř. věst. L 103, 3.4.2020, s. 47).

bylo přizváno k přistoupení k úmluvě jako samostatná smluvní strana po skončení přechodného období auložilo svou listinu o přistoupení. Až Spojené království k úmluvě přistoupí, mělo by být uvedeno mezi ostatními smluvními stranami úmluvy ve formulářích pro stanovení závazku ručitele. Kromě toho by v důsledku uplatňování Protokolu o Irsku/Severním Irsku mělo být Severní Irsko v případě operací tranzitu Unie uvedeno na seznamu způsobem, ze kterého vyplývá, že jakákoli jistota platná v členských státech musí platit také v Severním Irsku.

- (6) S ohledem na blížící se konec přechodného období by toto nařízení mělo vstoupit v platnost co nejdříve. Vzhledem k tomu, že přechodné období končí dne 31. prosince 2020, měla by se ustanovení tohoto nařízení, která se týkají zahrnutí nákladů na leteckou dopravu ze Spojeného království s výjimkou Severního Irska do celní hodnoty a odstranění odkazů na Spojené království z části formulářů pro stanovení závazku ručitele, která je určena pro členské státy, použít od 1. ledna 2021. Ustanovení týkající se zahrnutí odkazů na Spojené království na seznamu ostatních smluvních stran úmluvy do formulářů pro stanovení závazku ručitele by se měla použít ode dne, kdy Spojené království přistoupí k Úmluvě o společném tranzitním režimu.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) 2015/2447 se mění takto:

- 1) v příloze 23-01 v tabulce v posledním řádku prvního sloupce („Zóna Q“) se doplňuje nový text, který zní:

„Spojené království s výjimkou Severního Irska“;

- (2) v příloze 32-01 se v části I (Závazek ručitele) bod 1 mění takto:

- a) za textem „Švédské království“ se zrušuje tento text:

„a Spojené království Velké Británie a Severního Irska“;

- b) za text „Turecké republiky⁽⁵⁶⁾“ se vkládá tento text:

„, Spojeného království Velké Británie a Severního Irska *

* Podle Protokolu o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii se Severní Irsko pro účely této jistoty považuje za součást Evropské unie. Proto pokud smí být jistota v Severním Irsku použita, uvede ručitel usazený na celním území Evropské unie doručovací adresu v Severním Irsku nebo v něm jmenuje zástupce. Jestliže je však jistota v souvislosti se společným tranzitním režimem platná v Evropské Unii i ve Spojeném království, může jedna doručovací adresa nebo jmenovaný zástupce ve Spojeném království pokrýt všechny části Spojeného království včetně Severního Irska.“;

- (3) v příloze 32-02 se v části I (Závazek ručitele) bod 1 mění takto:

- a) za textem „Švédské království“ se zrušuje tento text:

„a Spojené království Velké Británie a Severního Irska“;

b) za text „Turecké republiky“ se vkládá tento text:

„Spojeného království Velké Británie a Severního Irska **

** Podle *Protokolu o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii* se Severní Irsko pro účely této jistoty považuje za součást Evropské unie. Proto pokud smí být jistota v Severním Irsku použita, uvede ručitel usazený na celním území Evropské unie doručovací adresu v Severním Irsku nebo v něm jmenuje zástupce. Jestliže je však jistota v souvislosti se společným tranzitním režimem platná v Evropské Unii i ve Spojeném království, může jedna doručovací adresa nebo jmenovaný zástupce ve Spojeném království pokrýt všechny části Spojeného království včetně Severního Irska.“;

(4) v příloze 32-03 se v části I (Závazek ručitele) bod 1 mění takto:

a) za textem „Švédské království“ se zrušuje tento text:

„a Spojené království Velké Británie a Severního Irska“;

b) za text „Turecké republiky⁽⁷¹⁾“ se vkládá tento text:

„Spojeného království Velké Británie a Severního Irska ***

*** Podle *Protokolu o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii* se Severní Irsko pro účely této jistoty považuje za součást Evropské unie. Proto pokud smí být jistota v Severním Irsku použita, uvede ručitel usazený na celním území Evropské unie doručovací adresu v Severním Irsku nebo v něm jmenuje zástupce. Jestliže je však jistota v souvislosti se společným tranzitním režimem platná v Evropské Unii i ve Spojeném království, může jedna doručovací adresa nebo jmenovaný zástupce ve Spojeném království pokrýt všechny části Spojeného království včetně Severního Irska.“;

(5) v příloze 72-04 se část II mění takto:

a) v kapitole VI se v řádku 7 tabulky za text „Turecko –“ vkládá nový text, který zní:

„Spojené království *–

* Podle *Protokolu o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii* by se Severní Irsko pro účely této jistoty mělo považovat za součást Evropské unie.“;

b) v kapitole VII se v řádku 6 tabulky za text „Turecko –“ vkládá nový text, který zní:

„Spojené království *–

* Podle *Protokolu o Irsku/Severním Irsku k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii* by se Severní Irsko pro účely této jistoty mělo považovat za součást Evropské unie.“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

Ustanovení čl. 1 bodu 2 písm. b), bodu 3 písm. b), bodu 4 písm. b) a bodu 5 se však použijí ode dne, kdy Spojené království přistoupí k Úmluvě o společném tranzitním režimu.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10 prosince 2020.

Za Komisi

předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/2039

ze dne 9. prosince 2020,

kterým se některým členským státům udělují výjimky z uplatňování prováděcích nařízení (EU) 2019/2240 a (EU) 2019/2241

(oznámeno pod číslem C(2020) 8602)

(Pouze chorvatské, dánské, nizozemské a polské znění je závazné)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700 ze dne 10. října 2019, kterým se zavádí společný rámec pro evropské statistiky týkající se osob a domácností založené na individuálních údajích sbíraných na základě výběrových souborů, mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nařízení Rady (ES) č. 577/98 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 19 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2019/1700 předložily Dánsko, Chorvatsko, Nizozemsko a Polsko žádosti o výjimku do tří měsíců ode dne vstupu prováděcích nařízení Komise (EU) 2019/2240 ⁽²⁾ a (EU) 2019/2241 ⁽³⁾ v platnost.
- (2) Z informací poskytnutých Komisi vyplývá, že žádosti Dánska, Chorvatska, Nizozemska a Polska jsou odůvodněny potřebou provést výrazné úpravy národních správních a statistických systémů za účelem souladu s prováděcími nařízeními (EU) 2019/2240 a (EU) 2019/2241.
- (3) Požadované výjimky by proto měly být Dánsku, Chorvatsku, Nizozemsku a Polsku uděleny.
- (4) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro Evropský statistický systém,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členským státům uvedeným v příloze se udělují výjimky z prováděcích nařízení (EU) 2019/2240 a (EU) 2019/2241 uvedené v příloze.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 261 I, 14.10.2019, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2240 ze dne 16. prosince 2019, kterým se stanoví technické údaje souboru údajů, technické formáty pro předávání informací a podrobná úprava a obsah zpráv o kvalitě týkajících se organizace výběrového šetření v oblasti pracovních sil v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700 (Úř. věst. L 336, 30.12.2019, s. 59).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2241 ze dne 16. prosince 2019, kterým se popisují proměnné a délka časových řad, požadavky na jejich kvalitu a míra jejich podrobnosti pro předávání měsíčních údajů o nezaměstnanosti podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700 (Úř. věst. L 336, 30.12.2019, s. 125).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Dánskému království, Chorvatské republice, Nizozemskému království a Polské republice.

V Bruselu dne 9. prosince 2020.

Za Komisi
Paolo GENTILONI
člen Komise

Výjimky z prováděcího nařízení (EU) 2019/2240

Dotčené ustanovení	Členský stát	Trvání udělené výjimky	Rozsah výjimky
Článek 3 (Popis proměnných) a příloha I	Chorvatsko	1 rok (2021)	Předání proměnných INCGROSS (hrubý měsíční příjem z hlavního zaměstnání) a INCGROSS_F (označení hrubého měsíčního příjmu z hlavního zaměstnání) jako čisté namísto hrubé částky.
Článek 3 (Popis proměnných) a příloha I	Chorvatsko	1 rok (2021)	Předání proměnné HATFIELD (obor nejvyšší úrovně úspěšně ukončeného vzdělání) podle ISCED-F 2013, dvoumístné kódování namísto třímístného kódování.
Čl. 6 odst. 2 (Podrobné charakteristiky výběrového souboru)	Nizozemsko	1 rok (2021)	Rovnoměrné rozdělení výběrového souboru: — Úplný vnitrostátní výběrový soubor pro referenční rok se nerozdělí rovnoměrně mezi všechna referenční čtvrtletí roku. — V každém referenčním čtvrtletí se úplný čtvrtletní výběrový soubor nerozdělí rovnoměrně mezi všechny referenční týdny čtvrtletí.
Čl. 9 odst. 2 (Společné normy pro editaci, imputaci, vážení a odhad)	Polsko	2 roky (2021–2022)	Předání proměnné INCGROSS (hrubý měsíční příjem z hlavního zaměstnání) bez statistické imputace kvůli neposkytnuté odpovědi. Předání opravených údajů s imputací za roky 2021 a 2022 se uskuteční společně s předáním údajů za rok 2023, konkrétně v březnu 2025.

Výjimky z prováděcího nařízení (EU) 2019/2241

Dotčené ustanovení	Členský stát	Trvání udělené výjimky	Rozsah výjimky
Čl. 4 odst. 1 písm. a) (Lhůty pro předávání)	Dánsko	3 roky (2021–2023)	Měsíční údaje o nezaměstnanosti za měsíc listopad se předají do 4. ledna následujícího roku.
Čl. 6 odst. 1 (Zdroje a metody)	Chorvatsko	1 rok (2021)	Popis zdrojů a metod použitých pro sestavení měsíčních vstupních údajů o nezaměstnanosti se předá do 31. prosince 2021.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS